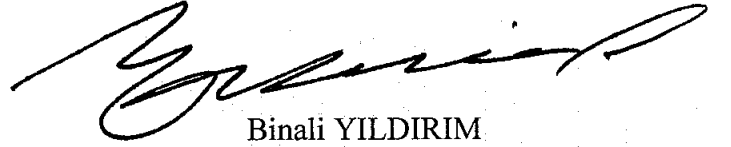


TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Gelen Kâğıtlar Listesi'nde yayımlanan 411541 evrak numaralı "İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı Tüzüğü"nün çekince ile birlikte onaylanmasının uygun bulunduğu dair kanun teklifi ve gerekçesi ekte sunulmuştur.

Gereğini saygılarımla arz ederim.09.01/2019



Binali YILDIRIM
İzmir Milletvekili
Türkiye Büyük Millet Meclisi
Başkanı

TBMM BAŞKANLIĞI		
Tali Komisyon	Tarım, Orman ve Köylükleri	
Esas Komisyon	Disiplineri	
Tarih :	14 Ocak 2019	Esas No: 2/1540

TBMM
GELEN EVRAK

09 Ocak 2019

No: 412895

EBYS'ye AKTARILMIŞTIR

**İSLAM GIDA GÜVENLİĞİ TEŞKİLATI TÜZÜĞÜNÜN ONAYLANMASININ
UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TEKLİFİ**

MADDE 1- (1) “İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı Tüzüğü”nün çekince ile birlikte onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Cumhurbaşkanı yürütür.



T.C. CUMHURBAŞKANLIĞI

Sayı : 68244839-533-2111
Konu : İslam Gıda Güvenliği
Teşkilatı Tüzüğü

7 Ocak 2019

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

“İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı Tüzüğü”nü Anayasanın 90 ıncı maddesi gereğince çekince ile birlikte onaylanması uygun bulunmak üzere ilişikte bilgilerinize sunarım.



Recep Tayyip ERDOĞAN
Cumhurbaşkanı

Ek:

- 1- Teşkilat Tüzüğü (Türkçe, Arapça, İngilizce, Fransızca)
- 2- Çekince Metni (Türkçe, İngilizce)
- 3- Genel Gerekçe

TBMM KANUNLAR ve KARARLAR BŞK.LİĞİ
07 Ocak 2019
Numara:

TBMM GELEN EVRAK
07 Ocak 2019
No: 411541
EBYS'ye AKTARILMIŞTIR

GENEL GEREKÇE

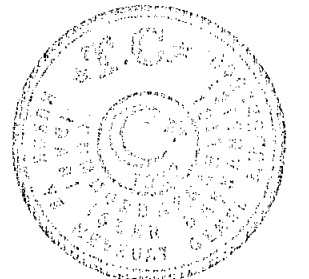
İslam İşbirliği Teşkilatı'nın (İİT) 1969 yılından bu yana üyesi olan Türkiye, İİT bünyesinde faaliyet gösteren İslam Ülkeleri İstatistik, Ekonomik, Sosyal Araştırma ve Eğitim Merkezi (SESRIC), İslâm Tarih, Sanat ve Kültür Araştırma Merkezi (IRCICA), Ekonomik ve Ticari İşbirliği Daimi Komitesi (COMCEC) ve İslam Ülkeleri Standartlar ve Metroloji Enstitüsü (SMIIC) gibi önemli kuruluşlara ev sahipliği yapmaktadır.

İİT bünyesinde ekonomi, eğitim, kültür ve sair alanlarda çeşitli kuruluşlar faaliyet göstermesine rağmen birçok üyesi için büyük önemi olan tarım ve gıda alanında uzmanlaşan bir kuruluşun bulunmaması İİT'yi bu alanda adım atmaya yöneltmiştir. Bu çerçevede, İstanbul'da 3-6 Ekim 2011 tarihleri arasında düzenlenen İİT 6. Tarım Bakanları Toplantısında Kazakistan İİT İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı kurulmasını teklif etmiş ve bu teklif Toplantı deklarasyonunda yer almıştır.

İİT İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı Tüzüğü, 9-11 Aralık 2013 tarihlerinde Konakri/Gine'de gerçekleştirilen İİT 40. Dışişleri Bakanları Konseyinde karara bağlanmış ve ülkemiz dâhil birçok İİT üyesi ülke tarafından imzalanmıştır.

Söz konusu Teşkilat, İİT ülkeleri arasında tarım ve gıda güvenliği alanında işbirliğinin güçlendirilmesi, üye ülkelerde sürdürülebilir tarım, kırsal kalkınma ve gıda güvenliğinin sağlanması bakımından önem arz etmektedir.

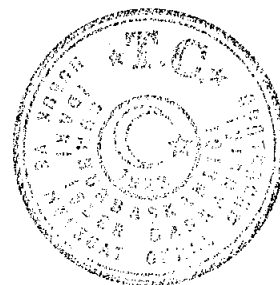
Türkiye, İİT bünyesinde bulunan SESRIC, COMCEC ve SMIIC gibi kuruluşlar çerçevesinde tarım alanında düzenlenen faaliyetlerde öncü rol üstlenmektedir. Bunun yanı sıra Türkiye'nin tarım ve gıda güvenliği alanında birçok İİT üyesi ülke ile ikili ilişkileri bulunmaktadır. Bu itibarla Türkiye, tarım ve gıda güvenliği alanında sahip olduğu potansiyeli İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı vasıtasıyla İİT üyesi ülkelere aktarmayı ve onlara destek vermeyi amaçlamaktadır.



RESERVATION

"The Republic of Turkey declares that it will interpret and implement the Statute of the Islamic Organisation for Food Security in conformity with its Constitution and laws as well as its obligations arising from international agreements."

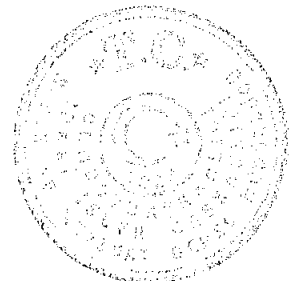
"Concerning article 21, paragraph 1, the Republic of Turkey declares that it will not apply the Statute prior to the completion of its domestic approval process."



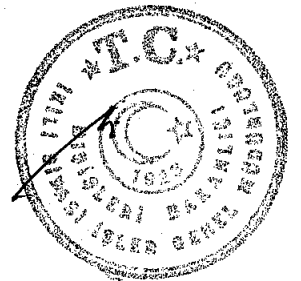
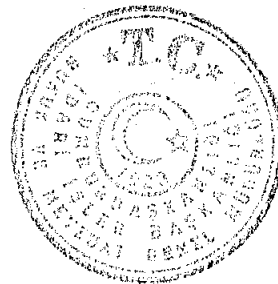
ÇEKİNCE

“Türkiye Cumhuriyeti, İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı Tüzüğü’nü, Anayasasına, kanunlarına ve uluslararası anlaşmalardan kaynaklanan yükümlülüklerine uygun olarak yorumlayacağını ve uygulayacağını bildirir.”

“21 inci maddenin birinci fıkrası bakımından Türkiye Cumhuriyeti, iç hukuk onay süreci tamamlanmadan Tüzüğü uygulamayacağını bildirir.”



İSLAM GIDA GÜVENLİĞİ TEŞKİLATI TÜZÜĞÜ



İSLAM GIDA GÜVENLİĞİ TEŞKİLATI TÜZÜĞÜ

GİRİŞ

Bu Tüzüğe Taraf olan İslam İşbirliği Teşkilatı üye devletlerinin Hükümetleri,

İİT Şartı'nın, İİT üye devletlerin halklarının refah ve zenginliklerinin artırılması ve sosyoekonomik gelişimleri için, bu halklar arasındaki birlik, işbirliği ve dayanışma bağlarının güçlendirilmesine ilişkin hükümlerinden *esinlenerek*,

Cibuti Cumhuriyeti'nin Cibuti şehrinde 15-17 Kasım 2012 tarihlerinde yapılan, İslam İşbirliği Teşkilatı Dışişleri Bakanları Konseyi'nin Otuz Dokuzuncu oturumunda kabul edilen Kazakistan'da İİT Gıda Güvenliği Teşkilatı'nın kurulmasına ilişkin 3/39-E sayılı Karar *uyarınca*,

Üye devletlerin yoğun biçimde karşılaştığı başta açlık, yetersiz beslenme, kıtlık, geniş çaplı yoksulluk, nüfus artışı, gıda kıtlığı, çölleşme, ormansızlaşma, tuzluluk ve mevcut potansiyellerin yetersiz kullanımı olmak üzere birincil gıda güvenliği sorunlarının üzerine eğilme ihtiyacının *farkında olarak*,

Kendi ülkelerindeki tüm mevcut kaynakları harekete geçirme, en uygun yöntem ve tecrübe teatisi, yatırımların teşviki ve uygun teknolojilerin aktarımı yoluyla sürdürülebilir bir şekilde gıda güvenliği, kırsal ve tarımsal kalkınmanın geliştirilmesi için ortak bir platform oluşturma *arzusuyla*,

bu Tüzüğü hazırlamışlardır:

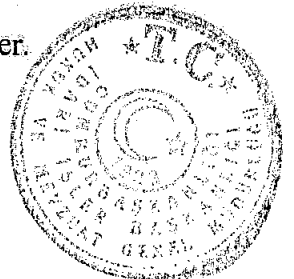
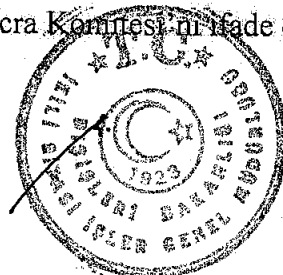
BÖLÜM 1

GENEL HÜKÜMLER

Madde 1: Tanımlar

Bu Tüzük'te aşağıdaki terimler her birinin karşısında yazılı olan anlamı ifade eder:

1. Teşkilat: İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı'nı ifade eder.
2. Genel Kurul: İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı'nın Genel Kurulu'nu ifade eder.
3. İcra Komitesi: İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı'nın İcra Komitesi'ni ifade eder.



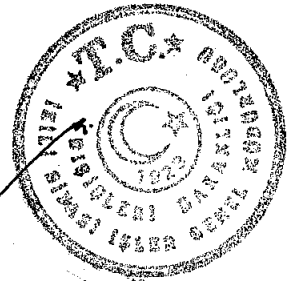
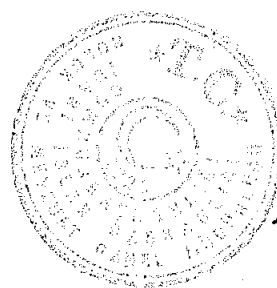
4. Sekreterlik: İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı'nın Sekreterliği'ni ifade eder.
5. Başkan: İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı'nın Başkanı'nı ifade eder.
6. Genel Müdür: İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı'nın Genel Müdürü'nü ifade eder.
7. İİT: İslam İşbirliği Teşkilatı'nı ifade eder.
8. Üye devletler: bu Tüzüğün 5. maddesi uyarınca İslam Gıda Güvenliği Teşkilatı'na katılan İİT üye devletlerini ifade eder.
9. DBK: İİT Dışişleri Bakanları Konseyi'ni ifade eder.
10. İslam Zirvesi Konferansı: İİT Krallar, Devlet ve Hükümet Başkanları Toplantısı'nı ifade eder.
11. Yetkili Temsilci: Tüzüğü imzalamak için devlet makamları tarafından yetkilendirilmiş herhangi bir kişiyi ifade eder.
12. Gıda: insan tüketimi için amaçlanan işlenmiş, yarı işlenmiş ya da ham herhangi bir maddeyi ifade eder.
13. Gıda güvenliği: herkesin, her zaman, aktif ve sağlıklı bir yaşam için besin ihtiyaçları ve besin tercihlerini karşılamak amacıyla yeterli, güvenli ve besleyici gıdaya fiziksel, sosyal, ekonomik ve mali erişime sahip olduğu koşulu ifade eder.

Madde 2: Genel Merkez

1. Teşkilat'ın Genel Merkezi Kazakistan Cumhuriyetinin Astana şehrinde bulunur. Ev sahibi ülke Genel Merkez'in sorunsuz işleyişini sağlamak için, diplomatik dokunulmazlık ve ayrıcalıklar da dâhil, tüm gerekli kolaylığı sağlar.
2. Teşkilat, İcra Komitesi'nin teklifi üzerine Genel Kurul kararıyla, başka herhangi bir ülkede, kendisine bağlı ve kendi denetimi altında bağlı merkezler, bürolar ya da kurumlar tesis edebilir.

Madde 3: Hukuki Statü

1. Teşkilat, İİT Şartı'nın 24. maddesinde tanımlandığı üzere, İslam İşbirliği Teşkilatı'nın bir uzmanlık kuruluşudur.



2. Teşkilat, uluslararası bir kuruluş olarak bu Tüzük'te tanımlanan işlevlerini yerine getirmek ve amaçlarını gerçekleştirmek amacıyla tüm hukuki ehliyetini kullanan tam tüzel kişi statüsüne sahiptir.

3. Teşkilat'ın 2. maddenin 2. fıkrası uyarınca herhangi bir bağlı bürosuna verilen, yargı dokunulmazlığı ve vergi muafiyeti de dâhil olmak üzere dokunulmazlıklar ve ayrıcalıklar, Teşkilat ve ilgili ev sahibi ülke arasındaki karşılıklı anlaşmayla belirlenmelidir.

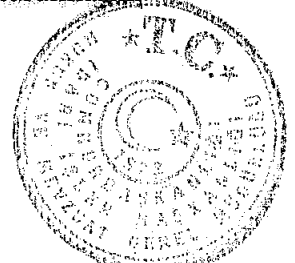
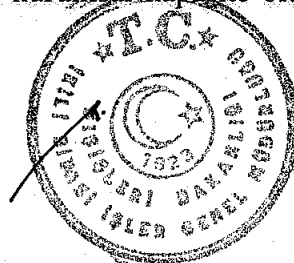
Madde 4: Teşkilat'ın Amaç ve Hedefleri

1. Teşkilat'ın amaç ve hedefleri şunlardır:

- (a) üye devletlere çölleşme, ormansızlaşma, erozyon ve tuzluluktan kaynaklanan sorunlara eğilmek de dahil, sürdürülebilir tarım, kırsal kalkınma, gıda güvenliği ve biyoteknolojinin çeşitli yönlerine ve sosyal güvenlik ağları sağlamaya ilişkin uzmanlık ve teknik bilgi sağlamak;
- (b) üye devletlerle işbirliği içerisinde, gıda güvenliği rezervleri oluşturmak da dahil gerekli acil ve insani yardımı belirlemek ve yapmak amacıyla üye devletlerdeki gıda güvenliği durumunu değerlendirmek ve takip etmek;
- (c) üye devletlerde tarımı geliştirmek ve gıda güvenliğini arttırmak için mali ve tarımsal kaynakları harekete geçirmek ve yönetmek ve
- (d) uygun teknolojinin ve kamusal gıda yönetim sisteminin teatifi ve aktarımı da dahil, ortak tarımsal politikaları koordine etmek, oluşturmak ve uygulamak.

2. Yukarıdaki amaçlara ulaşabilmek için Teşkilat aşağıdaki görevleri yerine getirmeye gayret eder:

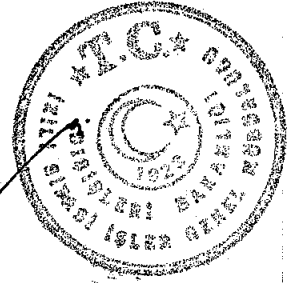
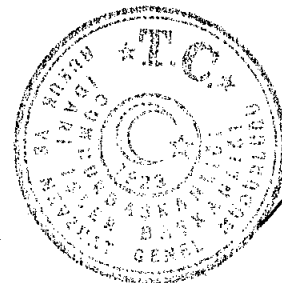
- (a) beslenme, gıda ve tarım alanlarında bilgi toplamak, incelemek, yorumlamak ve yaymak;
- (b) beslenme, gıda ve tarım alanlarında bilimsel, teknolojik, sosyal ve ekonomik araştırma yürütmek ve denetlemek;
- (c) sulama, tohum üretimi, tarımsal ilaçlar ve tarımsal yönetim de dahil, sürdürülebilir tarımsal kalkınma, biyoteknoloji ve üretim uygulama modelleri alanlarında bilgi, veri, araştırma ve incelemeleri teati etmek;
- (d) tarımsal işlemlerin modernleştirilmesini ve kurumsal kapasite oluşturulmasını teşvik etmek;



- (e) üye devletlerin tarımda sürdürülebilir kalkınması ve gıda güvenliği için kaynak seferberliğini ve yönetimini sağlamaya çalışmak;
- (f) mikrofinans projeleri, kredi olanakları, sınır ötesi projeler ve İslami finans ürünlerine daha fazla erişim sağlanması yoluyla, tarım ve gıda güvenliği alanlarında İİT içi yatırımları canlandırmak;
- (g) Teşkilat'ın amaçlarının gerçekleştirilmesi için gıda güvenliği alanında uygun ulusal ve bölgesel projeler, uluslararası programlar, yasal ve diğer düzenlemeler geliştirmek ve uygulamak;
- (h) ortak tarım politikaları geliştirmek ve uygulamak;
- (i) İİT'nin bu yöndeki talebi üzerine insani programlara katılmak;
- (j) üye devletlerde gıda kıtlığı, doğal ve yapay felaketler, afetler, kuraklık ve benzeri koşullardan kaynaklanan gıda acil durumu meydana gelmesi durumunda gerekli yardımı sağlamak için her bir üye devletin özelliklerini göz önünde bulundurarak gerekli bölgesel mekanizmaları oluşturmak;
- (k) 7. maddede öngörüldüğü üzere, diğer uluslararası ve bölgesel kuruluşlarla işbirliği yapmak;
- (l) İslam Zirveleri Konferansları, DBK'lar ve İİT Gıda Güvenliği ve Tarımsal Kalkınma Bakanlar Konferansları aracılığıyla bu konuya ilişkin aktarılabilecek İİT karar ve tavsiyelerini uygulamak ve
- (m) Teşkilat'ın amaçlarının uygulanması için tüm gerekli ve yerinde önlemleri almak.

Madde 5: Teşkilat Üyeliği

1. Her bir İİT üyesi devlet, Tüzüğü imzaladıktan, ayrıca üyeliğe ilişkin yasal işlemleri kendi ulusal mevzuatına uygun bir şekilde tamamladıktan ve Teşkilat Sekreterliği'ne yazılı olarak bilgi verdikten sonra Teşkilat üyesi olabilir. İİT'nin üyesi olmayan ya da gözlemcisi olan bir devlet, Teşkilat'ın üyesi olamaz.
2. Teşkilat'ın üyesi olmayan bir İİT üyesi devlet ya da gözlemci devlet Teşkilat'ta gözlemcilik statüsü için başvurabilir. Bölgesel ve uluslararası kuruluşlar Genel Kurul'a talepte bulunduktan ve bu talebin onaylanmasından sonra gözlemci statüsüne sahip olabilirler.



3. Sadece Teşkilat'ın üye devletleri Genel Kurul'da oy verme hakkına sahiptir. Kararlar oydaşmayla alınır. Oydaşma sağlanamadığı takdirde, karar hazır bulunan ve oy kullanan üye devletlerin üçte iki çoğunluğuyla alınır.

4. Üye devletlerin hak ve sorumluluklarının mahiyeti ve kapsamı Teşkilat'ın kural ve düzenlemelerinin yanı sıra işbu Tüzük'le tanımlanır.

Madde 6: Üye Devletlerin Raporları

1. Tüm üye devletler, ulusal mevzuatla korunan bilgiler haricinde, devlet kurumları tarafından yayımlanan ya da farklı bir şekilde dağıtımına veya erişime sunulan istatistiksel, teknik ve diğer bilgiler de dâhil, Teşkilat'ın yetki alanına giren konulara ilişkin kanun ve düzenlemelerin metinlerini, belirli dönemlerde İcra Komitesi'ne ya da Sekreterliğe göndermesi gerekir.

2. Genel Kurul, İcra Komitesi ve Sekreterlik, üye devletlerden Teşkilat'ın yetki alanına giren konularda başka bilgiler, raporlar ve belgeler sunmalarını isteyebilir.

Madde 7: Teşkilat'ın Diğer Teşkilatlarla İlişkileri

1. Teşkilat, İİT organları arasındaki işbirliğini güçlendirmek ve İİT politikaları ve programlarının uygulanmasında uyum ve birlikteliği geliştirmek amacıyla tüm birimlerle yakın işbirliğini sürdürür.

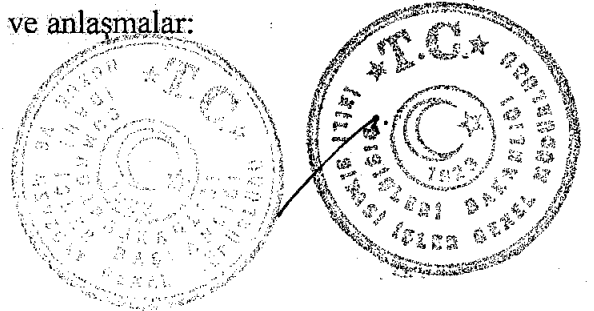
2. Teşkilat'a, İİT'nin İslam Zirveleri Konferanslarının ve DBK'ların kararlarıyla belirlenen genel amaçları yön verir.

3. Teşkilat, amaç ve hedeflerini gerçekleştirebilmek için, Genel Kurul onayıyla ve İİT amaç ve hedefleriyle tutarlı bir şekilde, İİT'yle ortak üyelere sahip olan bölgesel ve uluslararası kuruluşlarla yakın işbirliği tesis eder. Benzer şekilde, tarım, kırsal kalkınma ve gıda güvenliğiyle ilgili diğer bölgesel ve uluslararası, hükümetler arası ya da hükümet dışı kuruluşlarla da yakın işbirliği tesis eder.

Madde 8: Sözleşmeler ve Anlaşmalar

1. Genel Kurul, üçte iki çoğunlukla alınacak kararla gıda ve tarım alanlarında sözleşme ve anlaşmalar kabul eder ve kabul etmeleri için üye devletlere sunar.

2. Yukarıdaki 1. fıkra uyarınca düzenlenecek sözleşme ve anlaşmalar:



- (a) yürürlüğe girişleriyle ilgili olarak, onaylayan üye devletlerin sayısını da içeren hükümler içerir ve
- (b) bu Tüzüğe taraf olmayan üye devletler için herhangi bir mali yükümlülük getirmez.
3. Genel Kurul, anlaşma ve sözleşmelerin hazırlanmasıyla ilgili olarak hükümetlerle istişareleri ve gerekli teknik desteğe ilişkin kuralları geliştirme hakkına sahiptir.

BÖLÜM II

TEŞKİLAT'IN ORGANLARI

Madde 9: Teşkilat'ın Organları

Teşkilat'ın organları şunlardır:

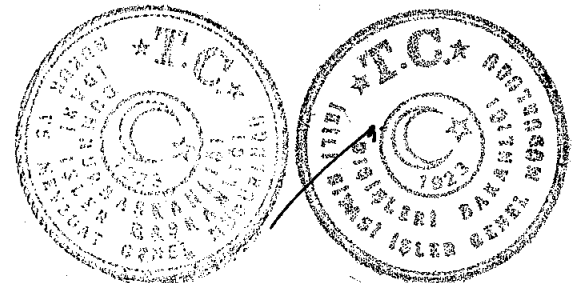
- (a) Genel Kurul;
- (b) İcra Komitesi ve
- (c) Sekreterlik.

Madde 10: Genel Kurul

1. Genel Kurul, üye devletler tarafından görevlendirilen Teşkilat'ın yetkisi dâhilindeki konulardan sorumlu Bakanlardan veya temsilcilerinden oluşur. Genel Kurul yılda bir kez olağan oturum düzenler. Gerektiğinde, beş üyenin istemiyle ve Teşkilat'ın üyelerinin üçte ikisinin onayıyla olağanüstü oturumlar düzenlenebilir. Her bir üye bir oy hakkına sahiptir.

2. Genel Kurul'un yetki ve görevleri şunlardır:

- (a) adil coğrafi temsil ilkesini dikkate alarak bir kez yenilenebilir, birer yıllık görev süresi için Başkan ve Başkan Yardımcısını seçmek;
- (b) adil coğrafi temsil temelinde, İcra Kurulu Başkan ve üyelerini seçmek;
- (c) Teşkilat'ın genel politikasını hazırlamak;
- (d) bütçeyi kabul etmek, Teşkilat'ın mali politikasını ve genel çalışma programını ve bu programı uygulama yöntemlerini oluşturmak ve denetlemek;
- (e) bu Tüzüğün 15. maddesinin 2. fıkrasına uygun olarak Teşkilat'ın Genel Müdürünü seçmek; ve



- (f) Tavsiyeler, kararlar ve Genel Kurul oturumlarına ilişkin raporların yanı sıra kendi Usul Kurallarını kabul etmek.

Madde 11: Genel Kurul'un Başkanı aşağıdaki görevleri üstlenir:

1. Başkan Teşkilatı toplantıya çağırır, oturumları yürütür ve yönetir.
2. Başkan iki oturum arasında Teşkilatı temsil edecektir.
3. Başkan kendisine verilen görevleri yerine getirmek için üye devletlerin temsilcilerinden yardım alabilir.
4. Başkan, uygun gördüğü herhangi bir yetkiyi Başkan Yardımcısına devredebilir.
5. Başkanlık makamının herhangi bir nedenle geçici olarak boşalması durumunda, yokluğu süresince Başkanın görevlerini Başkan Yardımcısı üstlenir.

Madde 12: İcra Komitesi

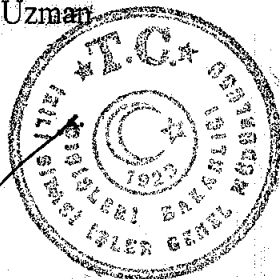
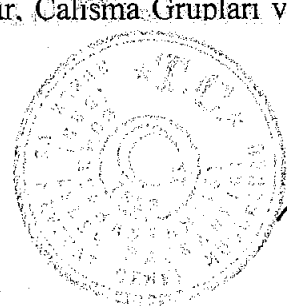
1. İcra Komitesi, Başkan dâhil 8 üyeden oluşur. Üyeler, adil coğrafi dağılım temelinde Genel Kurul tarafından seçilir. Teşkilat'ın merkezine ev sahipliği yapan ülke daimi üye olurken, üyeliklerden biri oy hakkı olmaksızın Genel Müdüre tahsis edilir. İcra Komitesi'nin üyeleri bir kez yenilenebilir 3 yıllık süre için seçilirler. Bir üye devlet, uygun gördüğünde İcra Komitesi'ndeki temsilcisini değiştirmeye karar verebilir.
2. İcra Komitesi'nin toplantı yeter sayısı üyelerin üçte ikisidir. Kararlar da üyelerin üçte iki çoğunluğuyla alınır.

Madde 13: İcra Komitesi'nin Toplantıları

İcra Komitesi, yılda en az iki kez Teşkilat Merkezi'nde ya da kararlaştırılan başka bir yerde toplanır. Gerekliğinde Başkanın ya da üyelerinin salt çoğunluğunun istemi üzerine olağanüstü İcra Komitesi toplantıları düzenlenebilir.

Madde 14: İcra Komitesi'nin Görev ve Yetkileri

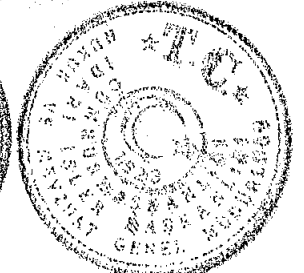
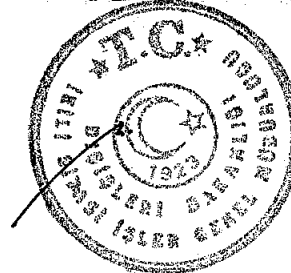
1. İcra Komitesi Genel Kurula karşı sorumludur. Görev ve yetkileri şunlardır:
 - (a) Teşkilat'ın farklı organlarının Teşkilat'ın genel politikası doğrultusunda etkin bir şekilde çalışmasını sağlamak;
 - (b) genel toplantı takvimini onavlamak (Oturumlar, Çalışma Grupları ve Uzman Grupları);



- (c) üye devletler ve Genel Müdürle istişare halinde düzenli ve olağanüstü oturumlar için geçici gündem hazırlamak;
- (d) herhangi bir kişi ya da kurumun uzman ya da gözlemci olarak Teşkilat'ın oturumlarına davet edilmesine ilişkin tavsiye kararı vermek;
- (e) Teşkilat'ın bütçe ve mali tablolarını gözden geçirmek ve bunları Genel Kurul'a sunmak;
- (f) gerektiği şekilde ve gerektiğinde İhtisas Komiteleri kurmak, gündemlerini hazırlamak, üyelerini atamak ve görev sürelerini belirlemek;
- (g) Teşkilat'ın organlarının faaliyetlerine ilişkin Genel Kurul'a ayrıntılı raporlar sunmak;
- (h) Teşkilat'ın faaliyetlerini denetlemek ve görevlerinin Genel Kurul'un ve İcra Komitesi'nin kararlarına ve iç düzenlemelere uygun bir şekilde yürütülmesini sağlamak;
- (i) beslenme, gıda ve tarım üzerine bilimsel, teknolojik, sosyal ve ekonomik araştırma yürütmek ve denetlemek;
- (j) sulama, tohum üretimi, tarımsal ilaçlar ve tarımsal yönetim de dahil, sürdürülebilir tarımsal kalkınma, biyoteknoloji ve üretim uygulama modelleri üzerine bilgi, veri, araştırma ve incelemeleri teati etmek;
- (k) tarımsal işlemlerin modernleşmesini ve kurumsal kapasite gelişimini geliştirmek;
- (l) üye devletlerin sürdürülebilir tarım kalkınması ve gıda güvenliği için mali ve tarımsal kaynakların seferberliğini ve yönetimini sağlamaya çalışmak;
- (m) mikrofinans projeleri, kredi olanakları, sınır ötesi projeler ve İslami finansal ürünlere daha fazla erişim yoluyla, tarım ve gıda güvenliğinde İİT içi yatırımı canlandırmak ve
- (n) Teşkilat'ın amaçlarının gerçekleştirilmesi için gıda ve beslenme güvenliği alanlarında uygun ulusal ve bölgesel projeler, uluslararası programlar, yasal ve diğer düzenlemeler geliştirmek ve bunları uygulamak.

Madde 15: Sekreterlik

1. Sekreterlik daimi Merkezcde ve kurulabilecek diğer bürolarda çalışan bir Genel Müdür ve resmi görevlilerden oluşur. Genel Müdür Teşkilat'ın personelinin resmi listesini belirler.

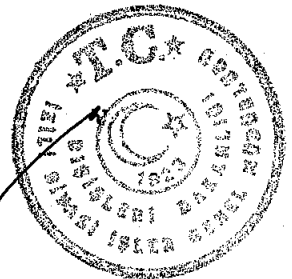
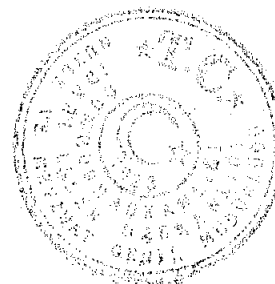


2. Genel Müdür, Genel Kurul tarafından bir kez yenilenebilir, dört yıllık süre için atanır. Genel Müdür, tüm üye devletlere eşit fırsat ilkelerine uygun olarak ve yeterlilik, dürüstlük ve deneyime gerekli önem verilerek, üye devletlerin gösterdiği adaylar arasından atanır.
3. Genel Müdür, İcra Komitesi'ne ve Genel Kurul'a karşı sorumludur ve Sekreterliğin bütün personelinin amiridir.
4. Genel Müdür'ün makamı, görev süresi dolmadan önce doksan (90) günden fazla bir süreliğine boşaldığı takdirde, Genel Kurul kalan dönem için bir selef atar.

Madde 16: Genel Müdür'ün Görevleri

1. İcra Komitesi ve Genel Kurul tarafından kabul edilecek başka herhangi bir görevin yanı sıra, Genel Müdür'ün görevleri şunlardır:

- (a) Sekreterlik personelini atamak ve Personel Yönetmeliği'nin hayata geçirilmesini sağlamak;
- (b) Sekreterlik faaliyetlerini denetlemek;
- (c) bütçe ve hesap kesimine ilişkin yıllık bir rapor sunmak;
- (d) Sekreterliğin faaliyetlerine ilişkin İcra Komitesi'ne yıllık rapor sunmak;
- (e) Teşkilat'ın Mali Kurallarının hükümlerine uygun olarak Teşkilat'ın fon ve masraflarından sorumlu olmak;
- (f) beslenme, gıda ve tarıma ilişkin bilgi toplamak, incelemek, yorumlamak ve dağıtmak;
- (g) İİT'nin ilgili talepleri üzerine, gerekli insani yardımı sağlamak ve insani programlara katılmak;
- (h) üye devletlerde gıda kıtlığı, doğal ve yapay afetler, felaketler, kuraklık ve benzer koşullardan kaynaklanan gıda acil durumlarına çare oluşturmak için gerekli bölgesel mekanizmaları oluşturmak.



BÖLÜM III

BÜTÇE VE MALİ KAYNAKLAR

Madde 17: Bütçe

1. Bütçe üç yıllık hazırlanır ve her yıl, aynı yılın 1 Ocak tarihinden Aralık ayının sonuna kadar yürürlükte kalır. Genel Kurul tarafından kabul edildikten sonra Teşkilat'ın Mali Yönetmeliğinin hükümlerine uygun olarak uygulanır.
2. Genel Müdür, bütçe ve hesap kesimine ilişkin olarak mali yılın sonunu izleyen oturumda İcra Komitesi'ne sunacağı bir yıllık rapor hazırlar. Mali yıla ilişkin rapor, Genel Müdür'ün hesap kesimiyle ilgili gözlemlerinin yanı sıra bütçe uygulamasıyla ilgili önerilerini de içerir.

Madde 18: Mali kaynaklar

1. Teşkilat'ın mali kaynakları aşağıdakileri içerir:
 - (a) Genel Kurul tarafından onaylandığı şekilde, üye devletlerin Teşkilata sağladığı yıllık katkılar;
 - (b) tüm dış kaynaklı bağışların Teşkilat'ın amaç ve düzenlemeleriyle çelişmemesi şartıyla, üye devletlerden, üye olmayan devletlerden, kurum ve paydaşlardan sağlanan bağışlar ve gönüllü katkılar;
 - (c) Teşkilat'ın özel projeleri için üye devletlerden ve uluslararası kuruluşlardan sağlanan kaynaklar;
 - (d) Teşkilat'ın yetki alanına ilişkin yayınlar, ürünler ve hizmetlerin satışlarından elde edilen gelirler.
 - (e) Üye devletlerin İİT'de geçerli değerlendirme cetveline ya da Genel Kurulca onaylanacak başka herhangi bir formüle uygun olarak Bütçeye katkıda bulunmaları beklenir.

Madde 19: Masraflar

1. Teşkilat'ın bu amaçlarla yaptığı masraflar şunlardır:
 - (a) daimi ve görevlendirilmiş personele karşı yükümlülükler de dahil Sekreterliğin ve Teşkilat'ın onaylanmış bürolarının idaresi;
 - (b) Devlet ya da hükümet-dışı ortaklarla birlikte yürütülen projelerden kaynaklanan masraflar;
 - (c) denetimi altındaki kurum ve kuruluşlara yapılan, ödeme ve yardımlar ve



- (d) Teşkilatı bağlayıcı nitelikteki, mevcut sözleşme, karar ve programlardan kaynaklanan masraflar.

Madde 20: Hesaplar

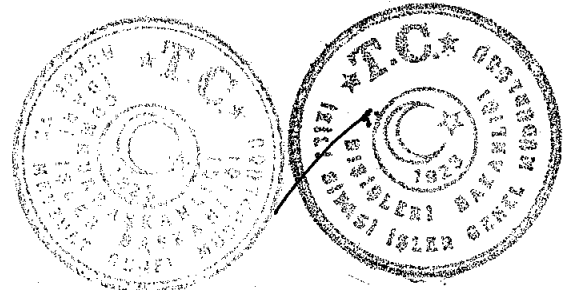
1. Mali yılın tamamlanmasının üzerine, Genel Müdür bütçeye ilişkin yıllık raporu hazırlar ve İcra Komitesine sunar. İcra Komitesi, bütçeye ilişkin nihai raporu hazırlar ve olağan oturumu sırasında Genel Kurula sunar. İcra Komitesi, Teşkilat'ın hesaplarını denetlemek ve Teşkilat'ın Daimi Merkezi'nin ve merkeze bağlı büroların düzgün yönetilmesini sağlamak için beş üye devletten temsilcilerden oluşan, üç yıllığına ve dönüşümlü olarak çalışan bir Mali Kontrol Komitesi kurar. Gerek olursa, Komite ilgili alanlarda uzman yardımı isteyebilir.
2. Mali Kontrol Komitesi, tüm ilgili defterleri ve kayıtları inceleme ve İcra Komitesi, Genel Müdür ve Teşkilat'ın diğer görevlilerinden görevinin ifası için gerekli gördüğü her bilgiyi sağlamalarını talep etme hakkına sahiptir. Bütçe ve hesapların doğruluğunu teyit etmek için hesaplar Mali Kontrol Komitesi tarafından yıllık olarak denetlenir.
3. Mali Kontrol Komitesi raporunu Genel Müdür'e sunar; Genel Müdür bu raporu kendi görüşüyle beraber İcra Komitesine sevk eder. İcra Komitesi raporu bir sonraki oturumunda Genel Kurul'a sunar.

BÖLÜM IV

NİHAİ HÜKÜMLER

Madde 21: Yürürlüğe Giriş

1. Tüzük, İslam Zirvesi Konferansı veya DBK tarafından kabul edilmesinin ardından İİT üye devletlerinin imzasına açılır. Tüzük, en az on 10 İİT üyesinin yetkili temsilcilerinin imzasıyla geçici olarak uygulanır ve 10. onay veya kabul belgesinin sunulduğu tarihi izleyen 30. günde kesin olarak yürürlüğe girer. Bu Tüzük, yürürlüğe girdikten sonra imzalayan, onaylayan ya da kabul eden her bir üye devlet için, onay ya da kabul belgesinin sunulduğu tarihten sonraki 30. gün yürürlüğe girer.
2. Bu Tüzüğün onay veya kabul belgeleri İİT'nin Genel Sekreterliği'nde muhafaza edilir.
3. İİT Genel Sekreterliği, gerekli sayıda onay veya kabul belgesi alındığında üye devletleri bilgilendirir.



4. Tüzüğün aslı, Arapça, İngilizce ve Fransızca dillerinde, tek bir nüsha halinde İİT Genel Sekreterliği'nde muhafaza edilir. İİT Genel Sekreterliği Tüzüğün onaylı suretlerini tüm imzacı devletlere gönderir.

Madde 22: Tüzükte Değişiklik Yapılması

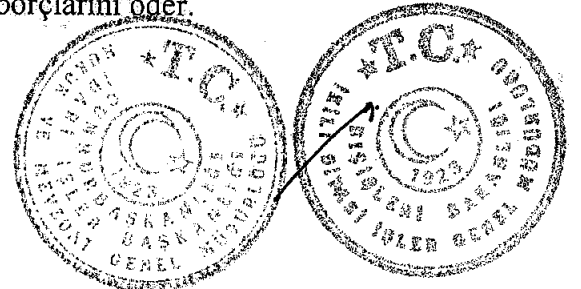
1. Bu Tüzük, Genel Kurul tarafından, üye devletlerin üçte iki çoğunluğunun oyuyla değiştirilebilir. Ancak, Teşkilat'ın hedeflerinde temel değişikliklere neden olacak ya da üye devletlere yeni yükümlülükler getirecek, Genel Kurulca onaylanmış değişiklikler yalnızca üye devletlerin üçte ikisinin onay işlemlerini tamamlamasıyla yürürlüğe girer.
2. Üye devletler için yeni yükümlülük getirmeyen bir değişiklik, değişikliğin kabulüne ilişkin karar aksini belirtmediği takdirde, derhal yürürlüğe girer. Yeni yükümlülükler getiren değişiklikler, bu değişiklikleri kabul eden her bir üye devlet için üye devletlerin üçte ikisinin onayından sonra yürürlüğe girer. Diğer üye devletler için ise bu üye devletlerin değişiklikleri kabul etmesinden sonra yürürlüğe girer.
3. Tüzük değişikliği için teklifler bir üye devlet tarafından başlatılır ve Başkana teslim edilir. Başkan, Tüzüğü değiştirmek için yapılan tüm tekliflerden üye devletleri derhal haberdar eder.
4. Tüzüğü değiştirmek için yapılan hiçbir teklif, buna ilişkin bildirim Başkan tarafından oturumdan en geç 120 gün öncesine kadar üye devletlere gönderilmediği takdirde, Genel Kurul oturumunun gündemine alınmaz.

Madde 23: Yorumlama

Bu Tüzüğün yorumlanmasına ilişkin herhangi bir soru ya da anlaşmazlık karar alınması için Teşkilat'ın Genel Kurulu'na sevk edilir. Genel Kurul bu tarz anlaşmazlıklar hakkında üye devletlerin üçte iki oy çoğunluğuyla karar alır.

Madde 24: Çekilme

1. Herhangi bir üye devlet çekilmesinden bir yıl önce Başkana hitaben gönderdiği, diğer üyelere iletilen bir bildirimle Teşkilat'tan çekilme hakkına sahiptir.
2. Çekilmek isteyen devlet çekilme talebini sunduğu mali yılın sonuna kadarki tüm mali yükümlülüklerini yerine getirir ve Teşkilata karşı diğer tüm borçlarını öder.



3. Bir üye devlet, bu Tüzük uyarınca herhangi bir yükümlülüğünü yerine getiremediği takdirde, Genel Kurul, üyeliğini askıya alma ya da askıya alma tarihinden itibaren bir yıl içerisinde üyeliğini yeniden tesis etme hakkına sahiptir.

4. Üyeliği askıya alınan üye devlet, bu Tüzükle tanımlanan tüm haklarını kaybeder; ancak tüm yükümlülükleri devam eder.

Madde 25: Tasfiye

1. Teşkilat, Genel Kurulun bu Tüzüğün 10. maddesine uygun olarak toplanacak olağanüstü bir oturumda beşte dört çoğunlukla alacağı kararı olmadan tasfiye edilemez ya da başka bir kurumla birleşemez.

2. Feshinden sonra, Teşkilat'ın tüm mal varlığı ve borçları İslam İşbirliği Teşkilatı'nın Genel Sekreterliği'ne aktarılır.

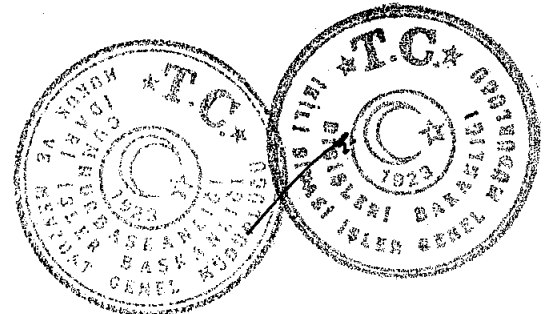
Madde 26: Tüzük Metni

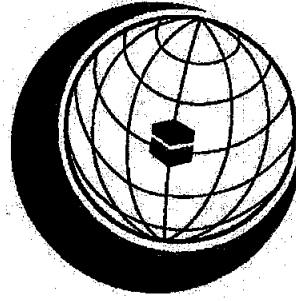
Bu Tüzüğün Arapça, İngilizce ve Fransızca metinleri eşit derece geçerlidir.

Madde 27: Resmi Diller

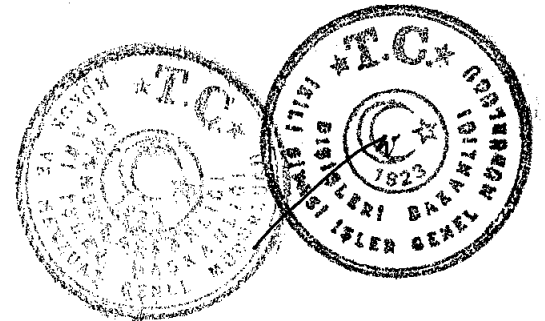
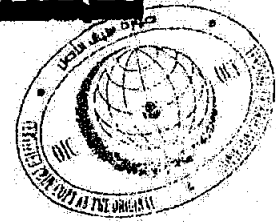
Teşkilat'ın resmi dilleri Arapça, İngilizce ve Fransızcadır.

Tüzük, 9-11 Aralık 2013 tarihlerinde Gine Cumhuriyetinin Konakri şehrinde düzenlenen 40. Dışişleri Bakanları Konseyinde kabul edilmiştir.





**النظام الأساسي
للمنظمة الإسلامية للأمن الغذائي**



النظام الأساسي للمنظمة الإسلامية للأمن الغذائي

دباجة

إن حكومات الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي، الأطراف في هذا النظام الأساسي،
إذ تسترشد بأحكام ميثاق منظمة التعاون الإسلامي المتصلة بتعزيز أواصر الوحدة والتعاون
والتضامن بين شعوب الدول الأعضاء في المنظمة، بغية تعزيز رفاهها ورخائها وتمييزها
الاقتصادية والاجتماعية؛
وعملًا بالقرار رقم 39/3 إق بشأن إنشاء المؤسسة الإسلامية للأمن الغذائي في كازاخستان،
الذي اعتمدته مجلس وزراء الخارجية لمنظمة التعاون الإسلامي في دورته التاسعة والثلاثين التي
عقدت في جيبوتي، جمهورية جيبوتي، في الفترة من 15 إلى 17 نوفمبر 2012؛
وإذ تقرر بضرورة معالجة مشاكل الأمن الغذائي الكبرى التي تواجه دولها، ولا سيما ما يتعلق منها
بالجوع، وسوء التغذية، والمجاعة، ونقصي الفقر، وتزايد عدد السكان، ونقص الأغذية والتصحر،
وإزالة الغابات، والملوحة، وعدم الاستفادة بالقدر اللازم من الإمكانيات المتاحة؛
وإذ تحوّلها الرغبة في تأسيس منبر جماعي لتعزيز الأمن الغذائي والتنمية الريفية والزراعة
المستدامة من خلال حشد جميع الموارد المتاحة في بلدانها، وتبادل أفضل الممارسات والخبرات،
وتعزيز الاستثمار ونقل التكنولوجيات المناسبة؛
قد اتفقت على النظام الأساسي الحالي؛

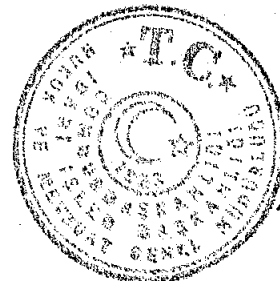
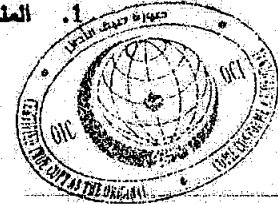
الفصل الأول

أحكام عامة

المادة الأولى: تعريفات

يكون للعبارات التالية، أينما وردت في هذا النظام الأساسي، الدلالات الواردة قرين كل منها:

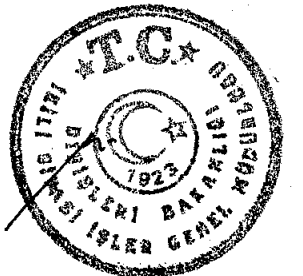
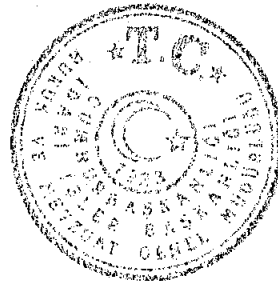
1. المنظمة: المنظمة الإسلامية للأمن الغذائي.



2. الجمعية العامة: الجمعية العامة للمنظمة الإسلامية للأمن الغذائي.
3. المجلس التنفيذي: المجلس التنفيذي للمنظمة الإسلامية للأمن الغذائي.
4. الأمانة: أمانة المنظمة الإسلامية للأمن الغذائي.
5. الرئيس: رئيس المنظمة الإسلامية للأمن الغذائي.
6. المدير العام: المدير العام للمنظمة الإسلامية للأمن الغذائي.
7. منظمة التعاون الإسلامي: منظمة التعاون الإسلامي.
8. الدول الأعضاء: الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي التي انضمت إلى المنظمة الإسلامية للأمن الغذائي بموجب أحكام المادة (5) من هذا النظام الأساسي.
9. مجلس وزراء الخارجية: مجلس وزراء خارجية منظمة التعاون الإسلامي.
10. مؤتمر القمة الإسلامي: مؤتمر ملوك ورؤساء دول وحكومات الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي.
11. الممثل المُنعم: أي شخص تخوله سلطات توليته التوقيع على هذا النظام الأساسي.
12. الغذاء: أي مادة موجهة للاستهلاك البشري، سواء كانت مصنعة أو شبه مصنعة أو خاماً.
13. الأمن الغذائي: الوضع الذي يكون فيه لدى الناس كافة، وفي كل الأوقات، الإمكانات الجسدية والاجتماعية والاقتصادية والمالية للحصول على الغذاء الكافي والأمن لتلبية احتياجاتهم من التغذية وأفضلياتهم الغذائية من أجل ضمان حياة نشطة وصحية.

المادة الثانية: المقر

- (1) يكون مقر المنظمة في أستانة، بجمهورية كازاخستان، وتقدم دولة المقر جميع التسهيلات اللازمة لضمان السير السلس لعملها، بما في ذلك توفير الحصانات والامتيازات الدبلوماسية.
- (2) يجوز للمنظمة، بموجب قرار من الجمعية العامة وبناء على مقترح من المجلس التنفيذي، أن تنشئ في أي بلد آخر مراكز أو مكاتب أو مؤسسات تابعة لها أو تحت إشرافها.



المادة الثالثة: الوضع القانوني

- (1) تكون المنظمة مؤسسة متخصصة كما عرفتها المادة 24 من ميثاق منظمة التعاون الإسلامي.
- (2) تتمتع المنظمة بشخصية قانونية كاملة بصفقتها منظمة دولية تستخدم صفتها الكاملة في ممارسة مهامها وتحقيق أهدافها كما هي معرفة في هذا النظام الأساسي.
- (3) تحدد الحصانات والامتيازات، بما في ذلك الحصانة القضائية والإعفاء الضريبي، الممنوحة للمنظمة أو لأي مكتب من مكاتبها الفرعية المشار إليها في الفقرة الثانية من المادة الثانية، بموجب اتفاق ثنائي بين المنظمة والبلد المضيف المعني.

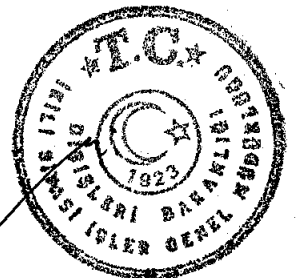
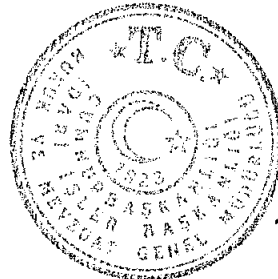
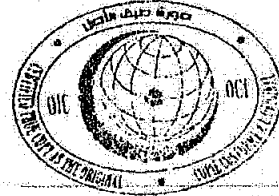
المادة الرابعة: أهداف المنظمة وغاياتها

- (1) تتمثل أهداف المنظمة وغاياتها فيما يلي:

- أ- تزويد الدول الأعضاء بالخبرة والمعرفة التقنية بشأن مختلف جوانب الزراعة المستدامة والتنمية الريفية والأمن الغذائي والتكنولوجيا الأحيائية، بما في ذلك التصدي لمشاكل التصحر وإزالة الغابات وتآكل التربة والتلحاح، وتوفير شبكات الأمان الاجتماعي؛
- ب- تقييم ورصد حالة الأمن الغذائي في الدول الأعضاء، بالتنسيق معها، بغية تحديد المساعدات الطارئة والإنسانية اللازمة وتقديمها، بما في ذلك تكوين احتياطات الأمن الغذائي؛
- ج- تعبئة الموارد المالية والزراعية وإدارتها لتنمية الزراعة وتعزيز الأمن الغذائي في الدول الأعضاء؛
- د- تنسيق ووضع وتنفيذ سياسات زراعية مشتركة، بما في ذلك تبادل التكنولوجيا المناسبة والنظم العامة لإدارة الغذاء ونقلها.

- (2) لتحقيق الأهداف سالفة الذكر، تسعى المنظمة إلى النهوض بالمهام التالية:

- أ- جمع المعلومات المتعلقة بالتغذية والغذاء والزراعة وتدارسها وتفسيرها ونشرها؛



ب- إجراء بحوث علمية وتكنولوجية واجتماعية واقتصادية حول التغذية والغذاء والزراعة والإشراف عليها؛

ج- تبادل المعلومات والبيانات والأبحاث والدراسات حول التنمية الزراعية المستدامة والتكنولوجيا الإحيائية وأساليب ونماذج الإنتاج، بما في ذلك الري وإنتاج البذور والمبيدات والإدارة الزراعية؛

د- تعزيز عملية تحديث الأساليب الزراعية وبناء القدرات المؤسسية؛

هـ- متابعة عملية تعبئة الموارد وإدارتها من أجل تحقيق التنمية الزراعية المستدامة والأمن الغذائي للدول الأعضاء؛

و- تحفيز الاستثمارات الإسلامية البيئية في الزراعة والأمن الغذائي، وذلك من خلال مشاريع التمويل الأصغر، ومرافق الإرشاد، والمشاريع العابرة للحدود، وتحسين فرص الحصول على المنتجات المالية الإسلامية.

ز- وضع وتنفيذ المشاريع الوطنية والإقليمية الملائمة، والبرامج الدولية وغيرها من الأنظمة القانونية الأخرى في مجال الأمن الغذائي بما يحقق أهداف المنظمة؛

ح- وضع وتنفيذ سياسات زراعية مشتركة؛

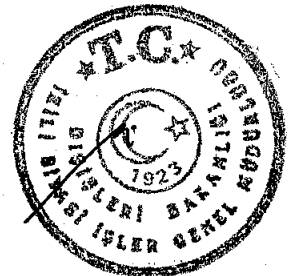
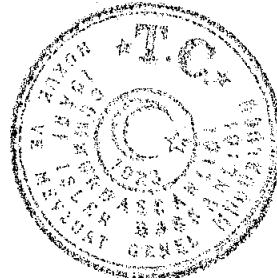
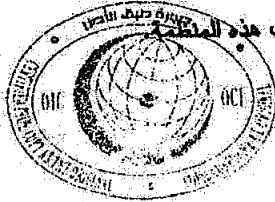
ط- المشاركة في برامج إنسانية تلبية لطلبات تقديمها منظمة التعاون الإسلامي لهذا الغرض؛

ي- وضع الآليات الإقليمية اللازمة لتقديم المساعدة الضرورية للدول الأعضاء في حالات الطوارئ الغذائية الناجمة عن نقص الغذاء والكوارث الطبيعية وغير الطبيعية والجفاف والظروف المعاكسة، مع مراعاة خصوصيات كل دولة من الدول الأعضاء؛

ك- التعاون مع المنظمات الإقليمية والدولية الأخرى وفقاً لأحكام المادة السابقة؛

ل- تنفيذ قرارات منظمة التعاون الإسلامي وتوصياتها الصادرة في هذا الشأن عن مؤتمر القمة الإسلامي ومجلس وزراء الخارجية والمؤتمر الوزاري لمنظمة التعاون الإسلامي الخاص بالأمن الغذائي والتنمية الزراعية.

م- اتخاذ جميع التدابير اللازمة ذات الصلة لبلوغ أهداف هذه المنظمة.



المادة الخامسة: العضوية في المنظمة

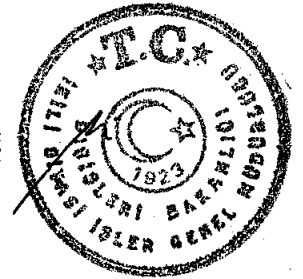
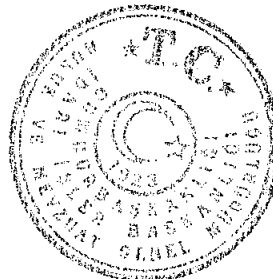
- (1) تصبح كل دولة عضو في منظمة التعاون الإسلامي عضواً في المنظمة عند توقيعها على هذا النظام الأساسي، واستكمالها للإجراءات القانونية المتعلقة بالعضوية وفقاً لتشريعاتها الوطنية، وإبلاغها أمانة المنظمة خطياً بذلك، ولا يجوز لأي دولة ليست عضواً أو عضواً مراقباً في منظمة التعاون الإسلامي أن تصبح عضواً في المنظمة.
- (2) يجوز لأي دولة عضو أو عضو مراقب في منظمة التعاون الإسلامي، التي ليست عضواً في المنظمة، أن تقدم بطلب للحصول على صفة المراقب فيها. كما يجوز أن تتمتع المنظمات الإقليمية والدولية بصفة المراقب بعد تقديمها طلباً بهذا الشأن إلى الجمعية العامة وموافقتها عليه.
- (3) لا يجوز لغير الدول الأعضاء في المنظمة التصويت في الجمعية العامة. وتتخذ القرارات بالتوافق في الآراء، فإذا تعذر ذلك، يتخذ القرار بأغلبية ثلثي الدول الأعضاء الحاضرة والمشاركة في التصويت.
- (4) يحدد هذا النظام الأساسي وكذا قواعد المنظمة وأنظمتها طبيعة ونطاق حقوق الدول الأعضاء وواجباتها.

المادة السادسة: تقارير الدول الأعضاء

- (1) ينبغي أن ترسل جميع الدول الأعضاء، وبكيفية دورية، إلى كل من المجلس التنفيذي والأمانة النصوص القانونية والأنظمة المتعلقة بالمسائل التي تندرج ضمن نطاق عمل المنظمة، بما في ذلك المعلومات الإحصائية والفنية وغيرها من المعلومات الأخرى التي تنشرها أو تصدرها أو تتيحها الأجهزة الحكومية، باستثناء المعلومات المحمية بموجب التشريعات الوطنية.
- (2) يجوز للجمعية العامة والمجلس التنفيذي والأمانة أن تطلب من الدول الأعضاء إرسال معلومات وتقارير ووثائق أخرى تتعلق بمسائل تندرج ضمن نطاق عمل المنظمة.

المادة السابعة: العلاقات بين المنظمة والمنظمات الأخرى

1. تقيم المنظمة تعاوناً وثيقاً مع جميع أجهزة منظمة التعاون الإسلامي من أجل تعزيز التعاون فيما بينها وتحسين الانسجام والتآزر في تنفيذ سياسات المنظمة وبرامجها.



2. تسترشد المنظمة بالأهداف العامة لمنظمة التعاون الإسلامي وفق ما تنص عليه القرارات الصادرة عن مؤتمر القمة الإسلامي ومجلس وزراء الخارجية.

3. تنشئ المنظمة علاقات وثيقة مع المنظمات الإقليمية والدولية ذات العضوية المشتركة مع منظمة التعاون الإسلامي للمساعدة في تحقيق أهدافها وغاياتها، شريطة موافقة الجمعية العامة ووفقاً لأهداف منظمة التعاون الإسلامي وغاياتها. كما تنشئ تعاوناً وثيقاً مع أي منظمات حكومية أو غير حكومية إقليمية ودولية أخرى معنية بالزراعة والتنمية الريفية والأمن الغذائي.

المادة الثامنة: الاتفاقيات والاتفاقات

1. يحق للجمعية العامة، بقرار تتخذه بأغلبية ثلثي الأصوات، أن تعتمد اتفاقيات واتفاقات في مجال الغذاء والزراعة وأن ترفعها للدول الأعضاء لاعتمادها.

2. لأغراض الفقرة الأولى من هذه المادة، ينبغي للاتفاقيات والاتفاقات أن:

(أ) تتضمن أحكاماً تتعلق بالنفاذ، بما في ذلك عدد الدول الأعضاء الموافقة؛

(ب) لا تتركب عليها أي أعباء مالية على الدول الأعضاء التي ليست طرفاً في هذا النظام الأساسي؛

(ج) يحق للجمعية العامة وضع قواعد تنظم المشاركات مع الحكومات والدعم الفني لإعداد الاتفاقيات والاتفاقات.

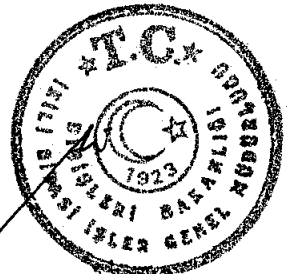
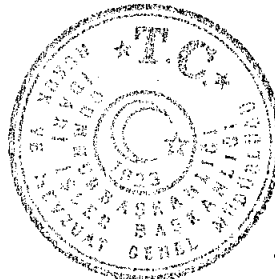
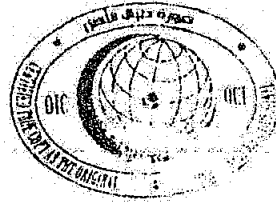
الفصل الثاني

أجهزة المنظمة

المادة التاسعة: أجهزة المنظمة

أجهزة المنظمة هي:

- (أ) الجمعية العامة
- (ب) المجلس التنفيذي
- (ج) الأمانة.



المادة العاشرة: الجمعية العامة

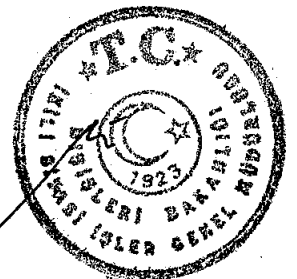
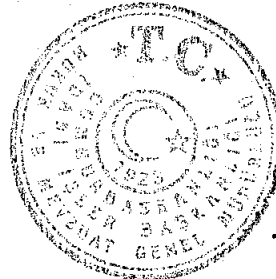
(1) تتألف الجمعية العامة من الوزراء المسؤولين عن المسائل التي تدرج ضمن نطاق عمل المنظمة أو من ممثلهم المعيّنين من دولهم الأعضاء. وتُعقد الجمعية العامة دورة عادية واحدة في السنة، ولها أن تعقد دورات استثنائية عند الحاجة بطلب من خمسة أعضاء وبموافقة ثلثي أعضاء المنظمة. ويكون لكل عضو صوت واحد.

(2) تتمثل سلطات الجمعية العامة وواجباتها في ما يلي:

- أ- انتخاب الرئيس ونائبه لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد مرة واحدة مع مراعاة مبدأ التوزيع الجغرافي العادل؛
- ب- انتخاب رئيس المجلس التنفيذي وأعضائه على أساس التمثيل الجغرافي العادل؛
- ج- وضع السياسة العامة للمنظمة؛
- د- اعتماد الميزانية ووضع ومراقبة السياسة المالية وبرنامج العمل العام للمنظمة وطرق تنفيذه؛
- هـ- انتخاب المدير العام للمنظمة بما يتوافق مع أحكام المادة (15-2) من هذا النظام الأساسي؛
- و- اعتماد توصيات اجتماعات الجمعية العامة وقراراتها وتقاريرها وقواعدها الإجرائية.

المادة الحادية عشرة: يتولى رئيس الجمعية العامة المسؤوليات التالية:

- (1) يعقد الرئيس دورات المنظمة ويسير أعمالها ويترأسها.
- (2) يمثل الرئيس المنظمة في الفترات التي تفصل بين دوراتها.
- (3) يجوز للرئيس أن يستعين بممثلي الدول الأعضاء في تنفيذ المهام الموكلة إليه.
- (4) يجوز للرئيس أن يفوض أياً من سلطاته إلى نائبه حسيماً براء مناسباً.
- (5) إذا أصبح منصب الرئيس شاغراً مؤقتاً لأي سبب من الأسباب، يتولى نائبه مهامه خلال فترة غيابه.



المادة الثانية عشرة: المجلس التنفيذي

(1) يتألف المجلس التنفيذي من 8 أعضاء، بمن فيهم الرئيس. وتنتخب الجمعية العامة الأعضاء على أساس التوزيع الجغرافي العادل، كما يكون للدولة المضيفة لمقر المنظمة صفة العضو الدائم، في حين يكون المدير العام عضواً في المجلس دون أن يكون له حق التصويت. ويُنْتَخَب أعضاء المجلس التنفيذي لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة. ويجوز للدولة العضو أن تغير ممثلها في المجلس التنفيذي على نحو ما تراه مناسباً.

(2) يتكون النصاب القانوني لاجتماعات المجلس التنفيذي من ثلثي الأعضاء، وتعتمد قراراته بأغلبية ثلثي الأعضاء.

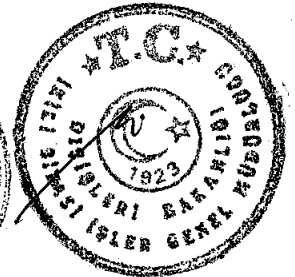
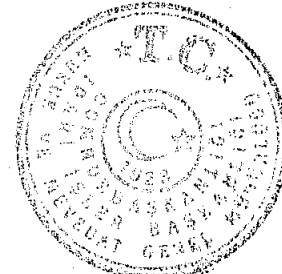
المادة الثالثة عشرة: اجتماعات المجلس التنفيذي

يجتمع المجلس التنفيذي مرتين على الأقل سنوياً في مقر المنظمة أو في أي مكان آخر يتم الاتفاق عليه. ويجوز عقد اجتماعات استثنائية للمجلس التنفيذي إذا دعت الضرورة لذلك بطلب من الرئيس أو بطلب من الأغلبية البسيطة من أعضائه.

المادة الرابعة عشرة: واجبات وصلاحيات المجلس التنفيذي

يكون المجلس التنفيذي مسؤولاً أمام الجمعية العامة وتمثل واجباته وصلاحياته فيما يلي:

- أ- ضمان كفاءة عمل أجهزة المنظمة المختلفة بما يتفق مع السياسة العامة للمنظمة؛
- ب- اعتماد البرنامج العام للاجتماعات (الدورات، فرق العمل، وفرق الخبراء)؛
- ج- إعداد جدول العمل المؤقت للدورات العادية والاستثنائية بالتشاور مع الدول الأعضاء والمدير العام؛
- د- اتخاذ القرار بشأن دعوة أي شخص أو مؤسسة لحضور دورات المنظمة بصفة خبير أو مراقب؛
- هـ- مراجعة الميزانية والبيانات المالية للمنظمة وتقديمها إلى الجمعية العامة؛



و- تشكيل لجان متخصصة عند الحاجة وإعداد جداول أعمالها وتعيين أعضائها وتحديد مدة عملها؛

ز- تقديم تقارير مفصلة إلى الجمعية العامة بشأن أنشطة أجهزة المنظمة؛

ح- الإشراف على أنشطة المنظمة والحرص على تنفيذ مهامها وفقا لقرارات الجمعية العامة ومقررات المجلس التنفيذي والقواعد الداخلية؛

ط- إجراء بحوث علمية وتكنولوجية واجتماعية واقتصادية حول التغذية والغذاء والزراعة والإشراف عليها؛

ي- تبادل المعلومات والبيانات والأبحاث والدراسات حول التنمية الزراعية المستدامة والتكنولوجيا الأحيائية وأساليب ومبادئ الإنتاج، بما في ذلك الري وإنتاج البذور والمبيدات والإدارة الزراعية؛

ك- تعزيز عملية تحديث الأساليب الزراعية وبناء القدرات المؤسسية؛

ل- متابعة عملية تعبئة الموارد المالية والزراعية وإدارتها من أجل تحقيق التنمية الزراعية المستدامة والأمن الغذائي في الدول الأعضاء؛

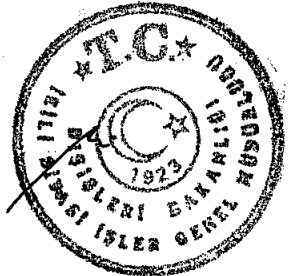
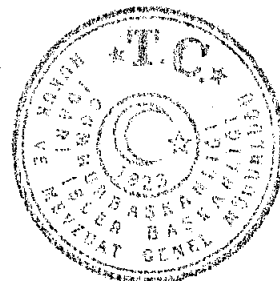
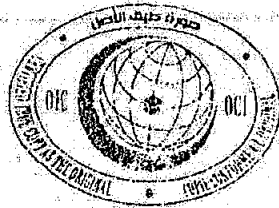
م- تحفيز الاستثمارات الإسلامية البيئية في الزراعة والأمن الغذائي، وذلك من خلال مشاريع التمويل الأصغر، ومرافق الإرشاد، والمشاريع العابرة للحدود، وتحسين فرص الحصول على المنتجات المالية الإسلامية؛

ن- وضع وتنفيذ المشاريع الوطنية والإقليمية الملائمة، والبرامج الدولية وغيرها من الأنظمة القانونية الأخرى في مجال الأمن الغذائي والتغذية لتحقيق أهداف المنظمة.

المادة الخامسة عشرة: الأمانة

(1) تتألف الأمانة من المدير العام وفريق العمل الرسمي الذي يعمل في المقر الدائم والمكاتب الأخرى التي قد تنشأ. ويحدد المدير العام القائمة الرسمية لموظفي المنظمة.

(2) تعين الجمعية العامة المدير العام لمدة أربع سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة، ويعين المدير العام من بين المرشحين الذين ترشحهم الدول الأعضاء وفق مبادئ تكافؤ الفرص بين كافة الدول الأعضاء مع مراعاة للكفاءة والنزاهة والخبرة.



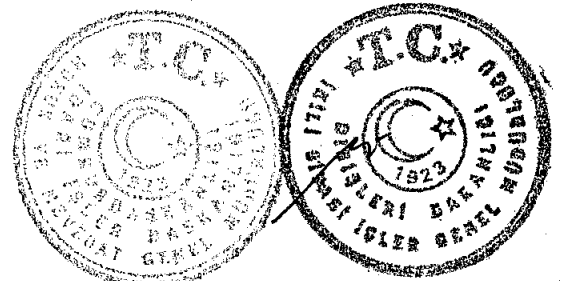
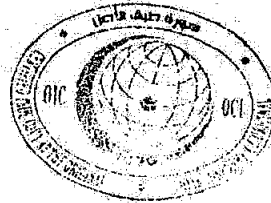
(3) يكون المدير العام مسؤولاً أمام المجلس التنفيذي والجمعية العامة كما يتمتع بالسلطة المباشرة على جميع موظفي الأمانة.

(4) إذا بقي منصب المدير العام شاغراً لأكثر من 90 يوماً قبل نهاية ولايته، تعين الجمعية العامة من يخلفه خلال المدة المتبقية من ولايته.

المادة السادسة عشرة: مهام المدير العام

ينفذ المدير العام المهام التالية بالإضافة إلى أي مهام يوافق عليها المجلس التنفيذي والجمعية العامة:

- أ- تعيين موظفي الأمانة ومتابعة تطبيق أحكام لائحة الموظفين؛
- ب- الإشراف على أنشطة الأمانة؛
- ج- إعداد تقرير سنوي حول الميزانية والخصائص الختامي؛
- د- رفع تقرير سنوي إلى المجلس التنفيذي حول أنشطة الأمانة؛
- هـ- المسؤولية عن أموال المنظمة ونفقاتها وفقاً لأحكام القواعد المالية للمنظمة؛
- و- جمع ودراسة وتفسير ونشر المعلومات حول التغذية والغذاء والزراعة؛
- ز- تقديم المساعدة الإنسانية اللازمة والمشاركة في البرامج الإنسانية تلبية للطلبات التي تقدمها منظمة التعاون الإسلامي في هذا الصدد؛
- ح- إقامة الأليات الإقليمية اللازمة للتصدي لحالات الطوارئ الغذائية في الدول الأعضاء الفاجئة من نقص الغذاء، والكوارث الطبيعية وغير الطبيعية والجفاف والظروف المماثلة.



الفصل الثالث

الميزانية والموارد المالية

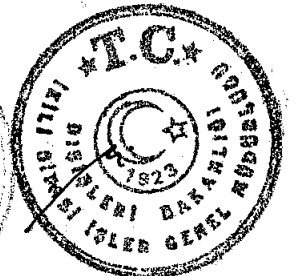
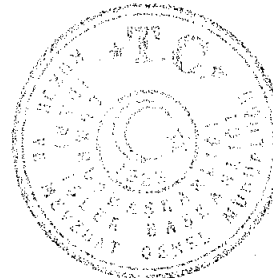
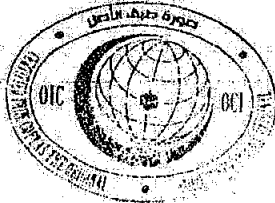
المادة السابعة عشرة: الميزانية

- (1) تعد الميزانية لمدة ثلاث سنوات وتصبح سارية المفعول كل عام ابتداءً من الأول من يناير إلى نهاية ديسمبر من العام ذاته. وتتخذ الميزانية بعد اعتمادها من الجمعية العامة وفقاً لأحكام اللائحة المالية للمنظمة.
- (2) يُعد المدير العام تقريراً سنوياً حول الميزانية والحساب الختامي ويقدمه إلى المجلس التنفيذي في دورته المنعقدة عقب نهاية السنة المالية ذات الصلة. ويتضمن التقرير حول السنة المالية مقترحات المدير العام بشأن تنفيذ الميزانية وملاحظاته على الحساب الختامي.

المادة الثامنة عشرة: الموارد المالية

تتضمن الموارد المالية للمنظمة:

- أ- المساهمات السنوية المقررة التي تتلقاها المنظمة من الدول الأعضاء بعد اعتمادها من الجمعية العامة؛
- ب- التبرعات والمساهمات الطوعية من الدول الأعضاء وغير الأعضاء والمؤسسات والشركاء شريطة ألا تتعارض التبرعات من جميع المصادر الخارجية مع أهداف المنظمة ولوائحها؛
- ج- جمع التبرعات من الدول الأعضاء والمنظمات الدولية لقائدة المشاريع الخاصة للمنظمة؛
- د- عوائد مبيعات المنشورات والمنتجات والخدمات المرتبطة بمجال اختصاص المنظمة؛
- هـ- يتوقع من الدول الأعضاء أن تساهم في الميزانية وفقاً لجدول الحصص المعتمد في منظمة التعاون الإسلامي أو أي صيغة أخرى توافق عليها الجمعية العامة.



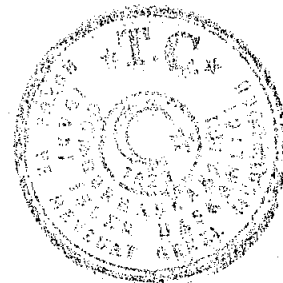
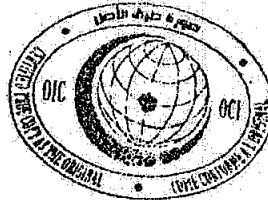
المادة التاسعة عشرة: النفقات

تتحمل المنظمة للنفقات لتحقيق الأغراض التالية:

- أ- إدارة الأمانة والمكاتب المعتمدة الأخرى للمنظمة، بما في ذلك الالتزامات تجاه الموظفين الدائمين والمكلفين؛
- ب- الالتزامات الناتجة عن المشاريع التي تنفذ بشكل مشترك مع الشركاء الحكوميين وغير الحكوميين؛
- ج- الإعانات والمساعدات المقدمة إلى المؤسسات والمنظمات الخاضعة لإشرافها؛
- د- الالتزامات الناتجة عن العقود السابقة والقرارات أو البرامج الملزمة للمنظمة.

المادة العشرون: الحسابات

- (1) يعد المدير العام التقرير السنوي عن الميزانية ويقدمه إلى المجلس التنفيذي في نهاية السنة المالية. ويعد المجلس التنفيذي التقرير السنوي النهائي عن الميزانية ويقدمه للجمعية العامة في دورتها العادية. ويعين المجلس التنفيذي لجنة رقابة مالية تتألف من ممثلين من خمس دول أعضاء لمدة ثلاث سنوات بالتناوب لمراجعة حسابات المنظمة والتأكد من الإدارة السليمة لمقر المنظمة الدائم ومكاتبها. ويجوز أن تستعين اللجنة عند الحاجة بخبراء في المجالات ذات الصلة.
- (2) يحق للجنة الرقابة المالية أن تراجع كل الدفاتر والسجلات ذات الصلة وأن تطلب من المجلس التنفيذي أو المدير العام أو مسؤولي المنظمة تقديم المعلومات التي تراها لازمة لأداء واجباتها. وتراجع لجنة الرقابة المالية الحسابات سنوياً للتحقق من دقة الميزانية والحسابات.
- (3) تقدم لجنة الرقابة المالية تقريرها إلى المدير العام الذي يرفعه إلى المجلس التنفيذي مع ملاحظاته عليه. ويقدم المجلس التنفيذي التقرير إلى الجمعية العامة في دورتها التالية.



الفصل الرابع

أحكام ختامية

المادة الحادية والعشرون : دخول النظام الأساسي حيز النفاذ

(1) يكون النظام الأساسي مفتوحاً لتوقيع الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي بعد اعتماده من مؤتمر القمة الإسلامي أو مجلس وزراء الخارجية، ويُعمل به مؤقتاً عند توقيعه من عشر (10) دول أعضاء على الأقل من الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي عبر ممثلها المعتمدين، ويدخل حيز النفاذ نهائياً عند التصديق عليه بعد ثلاثين (30) يوماً من تاريخ تقديم صك التصديق أو القبول العاشر. ويدخل هذا النظام حيز النفاذ في اليوم الثلاثين بعد تاريخ تقديم صك التصديق أو القبول بالنسبة لأي دولة عضو توقع أو تصادق أو توافق عليه بعد دخوله حيز النفاذ.

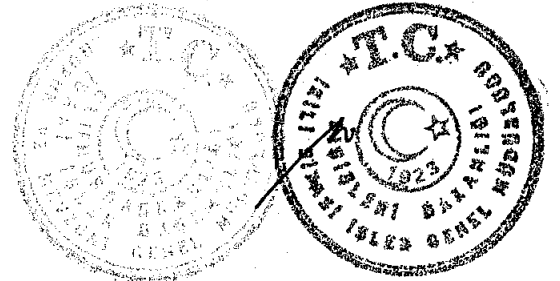
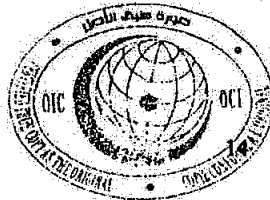
(2) تودع وثائق التصديق على هذا النظام الأساسي لدى الأمين العام لمنظمة التعاون الإسلامي.

(3) يبلغ الأمين العام لمنظمة التعاون الإسلامي جميع الدول الأعضاء باستلام العدد المطلوب من وثائق التصديق أو القبول.

(4) تودع نسخة أصلية واحدة من هذا النظام باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية لدى الأمانة العامة لمنظمة التعاون الإسلامي. وترسل الأمانة العامة لمنظمة التعاون الإسلامي نسخاً مصدقة من هذا النظام لجميع الدول الموقعة.

المادة الثانية والعشرون: تعديل النظام الأساسي

(1) تعمل الجمعية العامة للنظام الأساسي بموافقة أغلبية ثلثي الدول الأعضاء. غير أن التعديلات التي توافق عليها للجمعية العامة وتؤدي إلى تغييرات أساسية في أهداف المنظمة أو إلى إحداث التزامات جديدة على الدول الأعضاء، لا تدخل حيز النفاذ إلا بتصديق ثلثي الدول الأعضاء عليها.



(2) يدخل التعديل الذي لا يحدث أي التزامات جديدة على الدول الأعضاء حيز النفاذ فوراً، ما لم ينص القرار الخاص باعتماد التعديل على خلاف ذلك. وتدخل التعديلات التي تحدث التزامات جديدة حيز النفاذ بالنسبة لكل دولة عضو تعتمدها بعد موافقة ثلثي الدول الأعضاء، أما بالنسبة لباقي الدول الأعضاء فتدخل حيز النفاذ بعد أن تعتمدها.

(3) تأتي مقترحات تعديل النظام الأساسي من إحدى الدول الأعضاء التي تعلمها إلى الرئيس الذي يبلغها فوراً إلى الدول الأعضاء.

(4) لا يُدرج أي مقترح لتعديل النظام الأساسي في جدول أعمال دورة الجمعية العامة ما لم يبلغ الرئيس الدول الأعضاء به قبل 120 يوماً على الأقل من انعقاد الدورة.

المادة الثالثة والعشرون: التفسير

يُحال أي استفسار أو نزاع بشأن تفسير النظام الأساسي الحالي إلى الجمعية العامة للمنظمة للبت فيه. وتقرر الجمعية العامة في مثل هذه النزاعات بأغلبية ثلثي الدول الأعضاء.

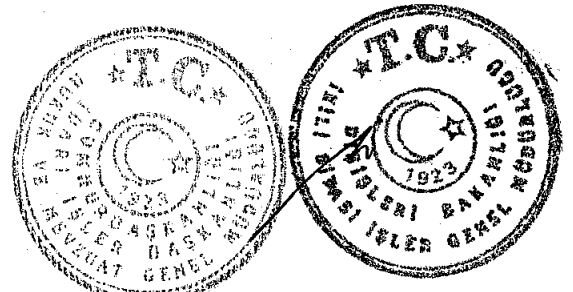
المادة الرابعة والعشرون: الانسحاب

(1) يحق لأي دولة عضو الانسحاب من المنظمة بإخطار ترجمه إلى الرئيس قبل سنة من الانسحاب وإبلاغ جميع الدول الأعضاء بذلك.

(2) على الدولة التي تود الانسحاب الوفاء بالتزاماتها المالية حتى نهاية السنة المالية التي تقدم فيها طلب الانسحاب وتسد للمنظمة جميع الالتزامات المالية الأخرى التي تكين لها بها.

(3) إذا أخلت دولة عضو بالتزاماتها المالية المنصوص عليها في هذا النظام، يحق للجمعية العامة تعليق عضويتها أو إعادة العضوية لها في غضون سنة من تاريخ التعليق.

(4) تفقد الدولة العضو التي تم تعليق عضويتها جميع الحقوق المنصوص عليها في النظام الأساسي دون أن تتحلل من أي التزامات.



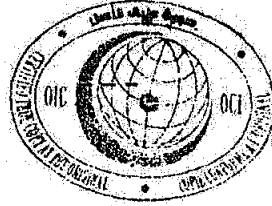
المادة الخامسة والعشرون: حل المنظمة

- (1) لا تُحل المنظمة أو تُدمج مع أي مؤسسة أخرى (لا بموجب قرار بأغلبية أربعة أخماس الجمعية العامة في دورة استثنائية تُعقد وفقاً لأحكام المادة (10) من هذا النظام الأساسي.
- (2) تُؤول أصول المنظمة وخصومها بعد حلها إلى الأمانة العامة لمنظمة التعاون الإسلامي.

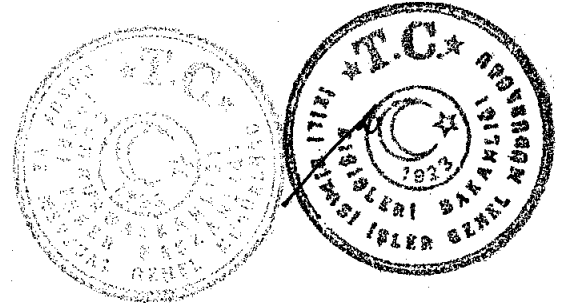
المادة السادسة والعشرون: نص النظام الأساسي

- تُعترف بالنصوص العربية والإنجليزية والفرنسية لهذا النظام الأساسي أصولاً متساوية الحجية.
- المادة السابعة والعشرون: اللغات الرسمية**
- اللغات الرسمية للمنظمة هي العربية والإنجليزية والفرنسية.

مشروع النظام الأساسي الذي اعتمدته الاجتماع العالمي في دورته الأربعين الذي عقد في كولونكو، جمهورية غينيا من 9 إلى 12 ديسمبر 2013م.

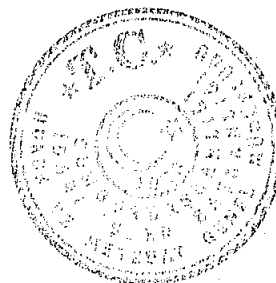
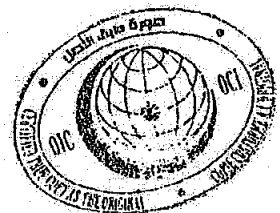


(DRAFT STATUTE IOFS- Arabic-FINAL
<MD/2013/REC/NGGE-ASTANA-FINAL>JA





**STATUTE
OF
THE ISLAMIC ORGANISATION FOR FOOD SECURITY**



**STATUTE
OF
THE ISLAMIC ORGANISATION FOR FOOD SECURITY**

PREAMBLE

The Governments of the member states of Organisation of Islamic Cooperation, Parties to this Statute,

Inspired by the provisions of the OIC Charter on strengthening the bonds of unity, cooperation and solidarity among the peoples of OIC member states for the sake of promoting their welfare, prosperity and socio-economic development,

Pursuant to Resolution No. 3/39-E on Establishment of OIC Food Security Institution in Kazakhstan adopted by the Thirty Ninth Session of the Council of Foreign Ministers of Organisation of Islamic Cooperation, held in Djibouti, Republic of Djibouti on 15-17 November 2012,

Recognizing the need to address the major food security problems facing their member states, particularly the spate of hunger, malnutrition, famine, widespread poverty, growing population, food shortage, desertification, deforestation, salinity and under utilization of existing potentials,

Desirous of creating a collective platform to promote food security, rural and agricultural development in a sustainable manner through the mobilization of all available resources within their countries, exchange of best practices and experiences, promotion of investment and transfer of appropriate technologies,

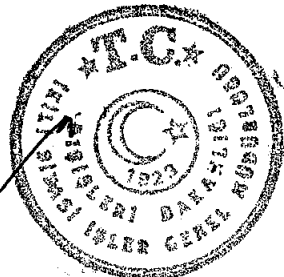
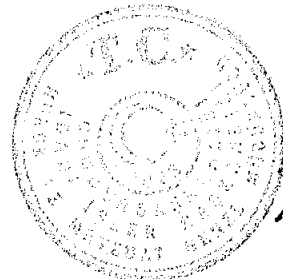
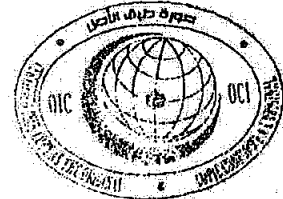
Do hereby lay the present Statute:

**CHAPTER I
GENERAL PROVISIONS**

Article 1: Definitions

In the present Statute, the following terms shall have the meanings set opposite each one of them:

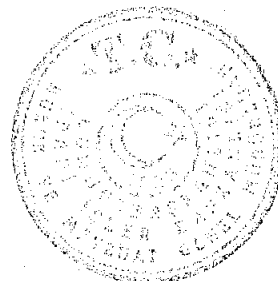
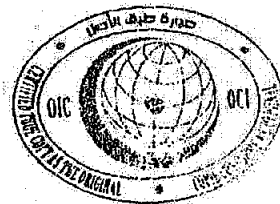
1. The Organisation means: Islamic Organisation for Food Security.



2. The General Assembly means: the General Assembly of Islamic Organisation for Food Security.
3. The Executive Board means: the Executive Board of Islamic Organisation for Food Security.
4. The Secretariat means: the Secretariat of Islamic Organisation for Food Security.
5. The Chairman means: the Chairman of Islamic Organisation for Food Security.
6. The Director General means: the Director General of Islamic Organisation for Food Security.
7. The OIC means: Organisation of Islamic Cooperation.
8. The member states means: OIC member states, which have acceded to Islamic Organisation for Food Security in line with the Article 5 of this Statute.
9. The CFM means: OIC Council of Foreign Ministers.
10. The Islamic Summit Conference means: Summit of Kings and Heads of State and Government of OIC member states.
11. Accredited Representative means: any person empowered by the authorities of the state to sign the Statute.
12. Food means: any substance, whether processed, semi-processed or raw, which is intended for human consumption.
13. Food security means: a condition when all people, at all times, have physical, social, economic and financial access to sufficient, safe and nutritious food to meet their dietary needs and food preferences for an active and healthy life.

Article 2: Headquarters

1. The Headquarters of the Organisation shall be located in Astana, Republic of Kazakhstan. The host country shall provide all necessary facilities for its smooth functioning, including diplomatic immunities and privileges.



2. The Organisation may, in accordance with a General Assembly resolution and upon a proposal from the Executive Board, establish in any other country, centres, offices or institutions which are subsidiary to it or are under its supervision.

Article 3: Legal Status

1. The Organisation shall be a specialized institution of the Organisation of Islamic Cooperation, as defined by Article 24 of the OIC Charter.

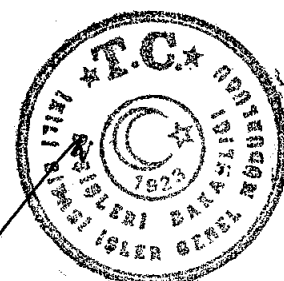
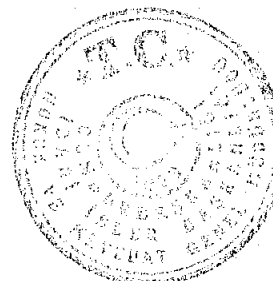
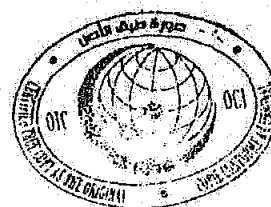
2. The Organisation shall enjoy the status of fully-fledged legal entity as an international organisation, using its full legal capacity to exercise its functions and fulfill its objectives as defined in this Statute.

3. The immunities and privileges including the judicial immunity and tax exemption granted to any subsidiary offices, pursuant to Article 2 para 2 should be determined by a bilateral agreement between the Organisation and the concerned host country.

Article 4: Aims and Objectives of the Organisation

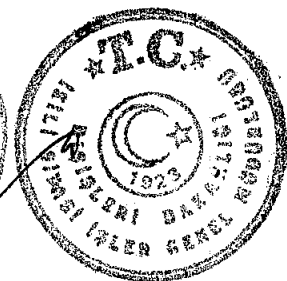
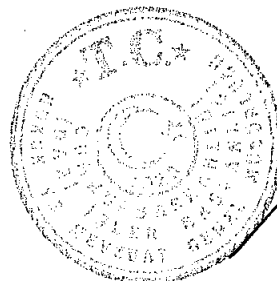
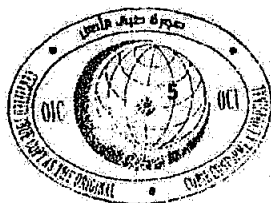
1. The aims and objectives of the Organisation shall be to:

- (a) provide expertise and technical know-how to member states on the various aspects of sustainable agriculture, rural development, food security, and biotechnology including addressing the problems posed by desertification, deforestation, erosion and salinity as well as providing social safety nets;
- (b) assess and monitor, in coordination with member states, the food security situation in member states, in order to determine and make necessary emergency and humanitarian assistance, including the creation of food security reserves;
- (c) mobilize and manage financial and agricultural resources for developing agriculture and enhancing the food security in member states; and
- (d) coordinate, formulate and implement common agricultural policies, including exchange and transfer of appropriate technology and public food management system.



2. To attain the above objectives, the Organisation shall endeavor to perform the following functions:

- (a) collect, study, interpret and disseminate information on nutrition, food and agriculture;
- (b) conduct and supervise scientific, technological, social and economic research on nutrition, food and agriculture;
- (c) exchange of information, data, researches and studies on sustainable agricultural development, biotechnology and production practices models, including irrigation, seed production, pesticides and agronomic management;
- (d) promote modernization of agricultural processes and institutional capacity building;
- (e) pursue mobilization and management of resources for the sustainable development of agriculture and food security of the member states;
- (f) stimulate intra-OIC investment in agriculture and food security, through micro-finance projects, extension facilities, cross-border projects and increased access to Islamic financial products;
- (g) develop and implement appropriate national and regional projects, international programs, legal and other regulations in area of food security for the realization of the objectives of the Organisation;
- (h) develop and implement common agricultural policies;
- (i) participate in humanitarian programs upon relevant requests of the OIC ;
- (j) create necessary regional mechanisms for providing necessary assistance in case of food emergencies in member states, resulting from food shortages, natural and artificial calamities, disaster, drought and similar conditions taking into account peculiarities of each member state;
- (k) cooperate with other international and regional organizations as stipulated in Article 7;
- (l) implement the OIC resolutions and recommendations in this regard as may be conveyed through the Islamic Summit Conferences, CFMs and OIC Ministerial Conferences on Food Security and Agricultural Development; and
- (m) adopt all necessary and relevant measures to implement the objectives of the Organisation.



Article 5: Membership of the Organisation

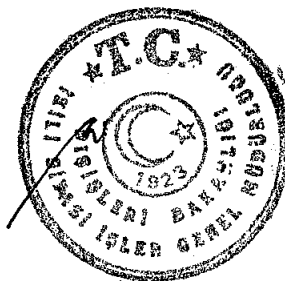
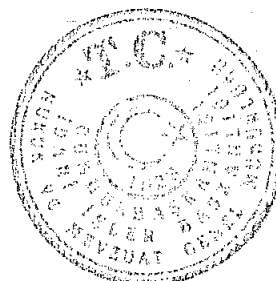
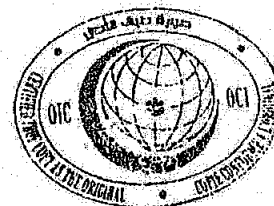
1. Every member state of the OIC may become a member of the Organisation upon signing the Statute, and after it has completed the membership legal formalities, in accordance with its national legislation, and informed in writing the Secretariat of the Organisation. A state, which is not a member, or is an observer of the OIC, cannot become a member of the Organisation.
2. A member state or observer of the OIC, which is not member of the Organisation, may apply for the status of observer at the Organisation. Regional and international organisations may enjoy the status of observer, after submitting a request to, and upon the approval of, the General Assembly.
3. Only the member states of the Organisation shall have the right to vote at the General Assembly. Decisions shall be taken by consensus. If consensus cannot be reached, the decision shall be made by a majority of two thirds of the member states present and voting.
4. The nature and scope of rights and responsibilities of the member states shall be defined by the present Statute as well as rules and regulations of the Organisation.

Article 6: Reports by the Member States

1. All member states should periodically send to the Executive Board and the Secretariat texts of laws and regulations on matters falling within the mandate of the Organisation, including statistical, technical and other information published or otherwise issued or made available by government bodies except information protected by national legislation.
2. The General Assembly, the Executive Board and the Secretariat may request member states to present other information, reports or documents on matters falling within the mandate of the Organisation.

Article 7: Relations between the Organisation and Other Organisations

1. The Organisation shall maintain close cooperation with all OIC organs in order to strengthen collaboration and cooperation among them and to improve coherence and synergy in the implementation of OIC policies and programs.



2. The Organisation shall be guided by the general objectives of the OIC as may be provided for in the decisions of Islamic Summit Conferences and CFMs.

3. The Organisation shall, subject to General Assembly approval and consistent with OIC aims and objectives, establish closer collaboration with regional and international organisations with common membership with OIC to help achieve its aims and objectives. Similarly, it shall also establish closer collaboration with any other governmental or non-governmental regional and international organisations concerned with agriculture, rural development and food security.

Article 8: Conventions and Agreements

1. The General Assembly shall, subject to the decision of two-thirds of its votes, adopt and submit to the member states conventions and agreements in area of food and agriculture for their adoption.

2. For the purpose of para 1 above, conventions and agreements shall:

- (a) contain provisions on entry into force including the number of approvals by the member states; and
- (b) not incur any financial obligations for member states which are not parties to this Statute.

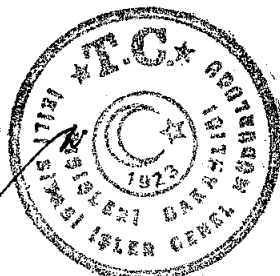
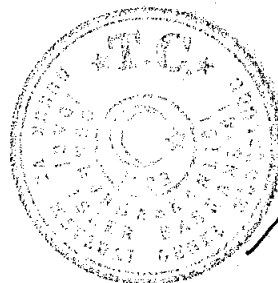
3. The General Assembly shall have the right to elaborate rules on consultations with governments and technical support for the preparation of conventions and agreements.

CHAPTER II ORGANS OF THE ORGANISATION

Article 9: Organs of the Organisation

The organs of the Organisation shall be:

- (a) The General Assembly;
- (b) The Executive Board; and
- (c) The Secretariat.

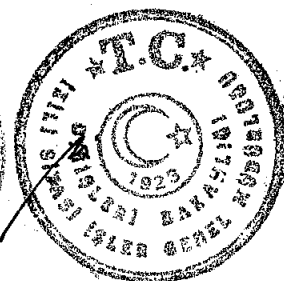
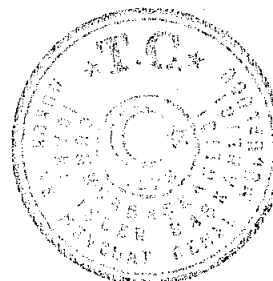


Article 10: The General Assembly

1. The General Assembly shall comprise Ministers responsible for matters within the mandate of the Organisation or their representatives, who are nominated by their respective member states. The General Assembly shall hold ordinary sessions once a year. Extraordinary sessions may be held, if necessary, at the request of five members, subject to the agreement of two-third members of the Organisation. Each member shall be entitled to one vote.
2. The powers and duties of the General Assembly shall be to:
 - (a) elect the Chairman and the Vice-Chairmen for a term of one year renewable once, taking into consideration the principle of equitable geographical distribution;
 - (b) elect the Chairman and members of the Executive Board on the basis of equitable geographical representation;
 - (c) draw up the general policy of the Organisation;
 - (d) adopt the budget, establish and control the financial policy and the general work programme of the Organisation and methods for implementing this programme;
 - (e) elect the Director General of the Organisation in conformity with Article 15 (2) of this Statute; and
 - (f) adopt recommendations, resolutions and reports of the General Assembly sessions as well as its Rules of Procedure.

Article 11: The Chairman of the General Assembly shall assume the following responsibilities:

1. The Chairman shall convene, conduct and preside over the sessions of the Organisation.
2. The Chairman will represent the Organisation between its sessions.
3. The Chairman may be assisted by representatives of the member states for carrying out the tasks assigned to him.



4. The Chairman may delegate whatever powers he deems fit to the Vice-Chairman.

5. In case the Office of Chairman temporary falls vacant for any reason, the Vice-Chairman shall assume his functions during the period of absence of the Chairman.

Article 12: The Executive Board

1. The Executive Board shall be composed of 8 members, including the Chairman. Members are elected by the General Assembly based on equitable geographical distribution. The country hosting the headquarters of the Organisation shall be a permanent member, while one non-voting post shall be allocated to the Director General. Members of the Executive Board are elected for a period of 3 years, renewable once. A member state may decide to change its representative on the Executive Board as it deems fit.

2. The quorum of the Executive Board shall consist of two-third of the members and its resolutions shall be adopted by two-third majority of members.

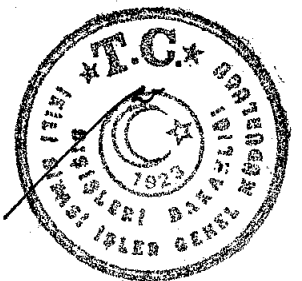
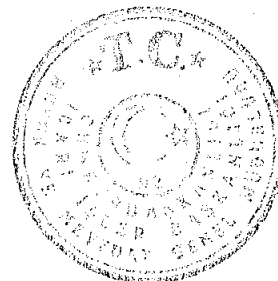
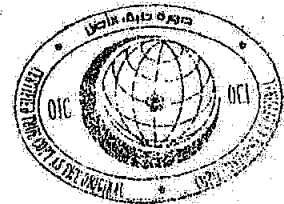
Article 13: Meetings of the Executive Board

The Executive Board shall meet at least twice a year at the Headquarters of the Organisation or at any other venue as may be agreed. Extraordinary meetings of the Executive Board may be convened upon the request of the Chairman or a simple majority of its members when necessary.

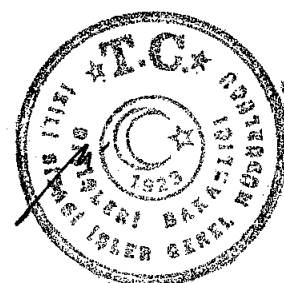
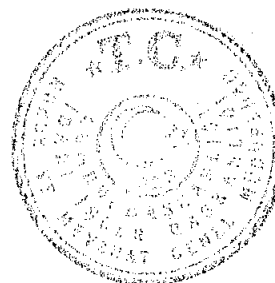
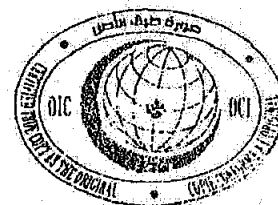
Article 14: Duties and Powers of the Executive Board

1. The Executive Committee shall be responsible to the General Assembly. Its duties and powers are to:

- (a) ensure the efficient working of different organs of the Organisation in line with the general policy of the Organisation;
- (b) approve the general calendar of meetings (Sessions, Working Groups and Groups of Experts);
- (c) prepare the provisional agenda for the regular and extraordinary sessions in consultation with the member states and the Director General;



- (d) decide on the advisability of inviting to the sessions of the Organisation any person or organisation as expert or observer;
- (e) review the budget and financial statements of the Organisation, and to submit them to the General Assembly;
- (f) set up Specialized Committees as and when necessary and prepare their agenda, appoint their members and fix their duration of work;
- (g) submit detailed reports to the General Assembly on the activities of the organs of the Organisation;
- (h) supervise the activities of the Organisation and ensure that its duties are implemented in accordance with resolutions of the General Assembly, decisions of the Executive Board and internal regulations;
- (i) conduct and supervise scientific, technological, social and economic research on nutrition, food and agriculture;
- (j) exchange information, data, researches and studies on sustainable agricultural development, biotechnology and production practices models, including irrigation, seed production, pesticides and agronomic management;
- (k) promote modernization of agricultural processes and institutional capacity building;
- (l) pursue mobilization and management of financial and agricultural resources for the sustainable development of agriculture and food security of the member states;
- (m) stimulate intra-OIC investment in agriculture and food security through micro-finance projects, extension facilities, cross-border projects and increased access to Islamic financial products; and
- (n) develop and implement appropriate national and regional projects, international programs, legal and other regulations in area of food and nutrition security for the realization of the objectives of the Organisation.

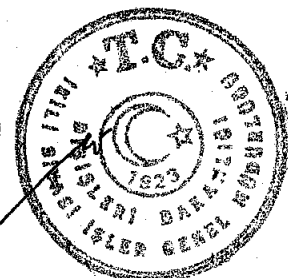
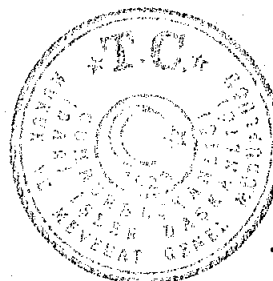
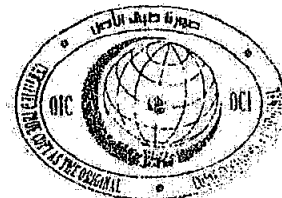


Article 15: The Secretariat

1. The Secretariat shall comprise a Director General and official staff working in the permanent Headquarters and in such other offices as may be established. The Director General shall determine the official list of the staff of the Organisation.
2. The Director General shall be appointed by the General Assembly for a period of four years, renewable once only. The Director General shall be appointed from among the candidates nominated by member states in accordance with the principles of equal opportunity for all member states with due consideration to competence, integrity and experience.
3. The Director General shall be accountable to the Executive Board and General Assembly, and shall have direct authority over the entire staff of the Secretariat.
4. If the office of the Director General becomes vacant for more than ninety (90) days before the end of his/her term, the General Assembly shall appoint a successor for the remaining term.

Article 16: The Functions of Director General

1. In addition to any other functions as may be approved by the Executive Board and General Assembly, the Director General shall:
 - (a) appoint the staff of the Secretariat and see to the application of the provisions of the Personnel Regulations;
 - (b) supervise the activities of the Secretariat;
 - (c) prepare an annual report on the budget and the closing account;
 - (d) submit an annual report on the activities of the Secretariat to the Executive Board;
 - (e) be responsible for the funds of the Organisation and its expenditure in accordance with the provisions of the Financial Rules of the Organisation;



- (f) collect, study, interpret and disseminate information on nutrition, food and agriculture;
- (g) provide necessary humanitarian assistance, and participate in humanitarian programs upon relevant requests by the OIC; and
- (h) create necessary regional mechanisms for addressing food emergencies in member states, resulting from food shortages, natural and artificial calamities, disasters, drought and similar conditions.

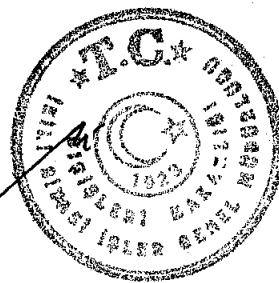
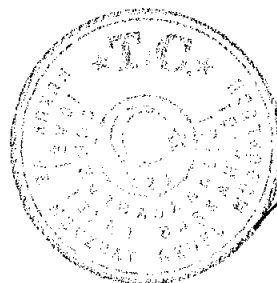
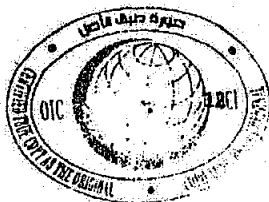
CHAPTER III BUDGET AND FINANCIAL RESOURCES

Article 17: Budget

1. The budget shall be prepared for three years and shall become effective each year as of January 1st up to the end of December of the same year. It shall be executed after its adoption by the General Assembly, in accordance with the provisions of the Financial Regulations of the Organisation.
2. The Director General shall prepare an annual report on the budget and the closing account, which he shall submit to the Executive Board at its following session subsequent to the end of the financial year. The report on the financial year shall include his proposals on the implementation of the budget as well as his observations on the closing account.

Article 18: Financial Resources

1. The financial resources of the Organisation shall include:
 - (a) annual assessed contributions received by the Organisation from member states as approved by the General Assembly;
 - (b) donations and voluntary contributions from the member states, non-member states, institutions and partners, provided that donations from all external sources are not incompatible with the objectives and regulations of the Organisation;



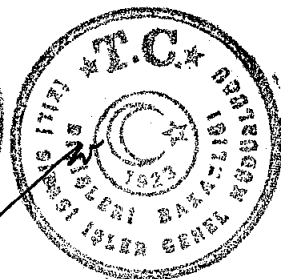
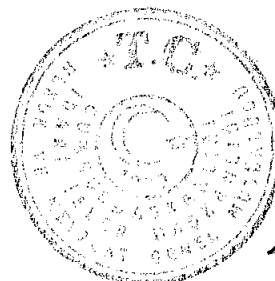
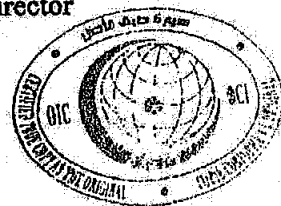
- (c) fund-raising from member states and international organisations for special projects of the Organisation;
- (d) proceeds of the sales of publications, products, services relating to the Organisation's field of competence; and
- (e) member states are expected to contribute to the Budget in accordance with the scale of assessment in use at the OIC or any other formula as may be approved by the General Assembly.

Article 19: Expenditures

1. The expenditures of the Organisation incurred for such purposes as follows:
 - (a) running of the Secretariat and other approved offices of the Organisation, including obligations towards permanent and commissioned staff;
 - (b) commitments resulting from projects undertaken jointly with governmental or non-governmental partners;
 - (c) subsidies and assistance to institutions and organisations under its supervision; and
 - (d) commitments resulting from previous contracts, resolutions or programmes of a binding nature for the Organisation.

Article 20: Accounts

1. The Director General shall prepare the annual report on the budget and submit it to the Executive Board upon completion of the financial year. The Executive Board shall prepare the final annual report on the budget and submit it to the General Assembly during its regular session. The Executive Board shall appoint a Financial Control Committee made up of representatives from five member states, for a three-year period and on a rotational basis, to audit the accounts of the Organisation, and to ensure sound management of Organisation's Permanent Headquarters and its offices. The Committee may seek assistance of experts in related fields, if need be.
2. The Financial Control Committee shall have the right to examine all the relevant books and records and to request the Executive Board, the Director



General or the officials of the Organisation to provide any information it deems necessary for the performance of its duties. Accounts shall be audited by the Financial Control Committee on an annual basis so as to verify the accuracy of the budget and the accounts.

3. The Financial Control Committee shall submit its report to the Director General, who shall refer it to the Executive Board with his observations thereon. The Executive Board shall submit the report to the General Assembly at its following session.

CHAPTER IV FINAL PROVISIONS

Article 21: Entry into force

1. The Statute shall be open for signature of OIC member states following its adoption by the Islamic Summit Conference or CFM. It shall be applied provisionally upon signing by at least ten (10) OIC member states through their accredited representatives, and definitively enter into force upon the 30th day from the date of submission of the 10th instrument of ratification or acceptance. For any member state which signs, ratifies or accepts this Statute after its entry into force, this Statute shall enter into force on the 30th day after the date when an instrument of ratification or acceptance is submitted.

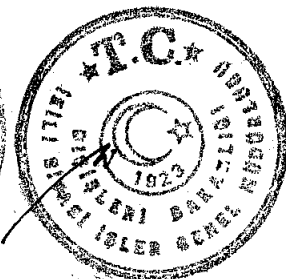
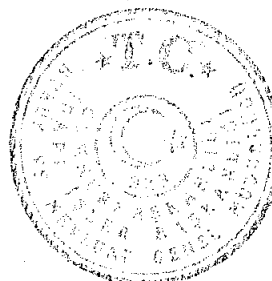
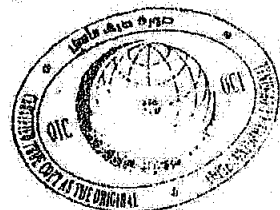
2. The instruments of ratification or acceptance of this Statute shall be deposited at the General Secretariat of the OIC.

3. The Secretary General of the OIC shall inform all member states of the receipt of required number of instruments of ratification or acceptance.

4. The original of the Statute in a single copy in the Arabic, English and French languages shall be deposited at the General Secretariat of the OIC. The General Secretariat of the OIC shall send certified copies of this Statute to all the signatories.

Article 22: Amendment of the Statute

1. The Statute may be amended by the General Assembly upon approval by two-thirds majority votes of the member states. However, amendments approved



by the General Assembly resulting in basic changes in the objectives of the Organisation or in new obligations for member states, can only take effect upon ratification by two-thirds of the member states.

2. An amendment that shall not incur new obligations for the member states shall enter into force immediately, unless the resolution on adoption of the amendment shall state otherwise. Amendments setting new obligations shall enter into force for each member state adopting them after approval of two-thirds of the member states and for other member states they shall enter into force after they adopt them.

3. Proposals to amend the Statute shall be initiated by a member state and delivered to the Chairman. The Chairman shall immediately notify the member states about all proposals to amend the Statute.

4. No proposal to amend the Statute shall be included in the agenda of the session of the General Assembly if relevant notification is sent by the Chairman to the member states less than 120 days before the session.

Article 23: Interpretation

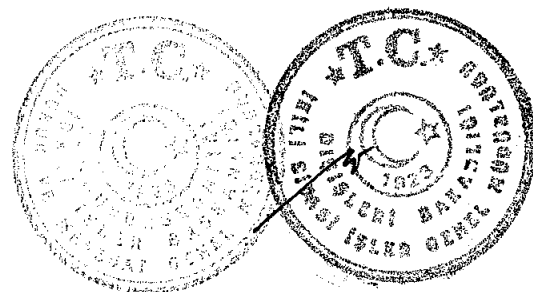
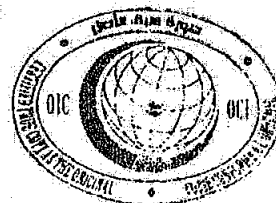
Any question or dispute concerning the interpretation of this Statute shall be referred for determination to the General Assembly of the Organisation. The General Assembly shall decide on such disputes by two-thirds majority votes of the member states.

Article 24: Withdrawal

1. Any member state shall have the right to withdraw from the Organisation through a notice directed to the Chairman one year before its withdrawal and conveyed to all member states.

2. The State seeking withdrawal shall meet its financial obligations up to the end of the financial year in which it presents its withdrawal request, and shall pay to the Organisation all other financial obligations it owes.

3. If a member state fails to implement its obligations under this Statute, the General Assembly shall have the right to suspend its membership or within one year from the date of suspension re-establish its membership.



4. The suspended member state shall lose all rights defined by this Statute but keep all obligations.

Article 25: Dissolution

1. The Organisation shall not be dissolved or merged with another institution except by a decision of four-fifth majority of the General Assembly at an extraordinary session held in accordance with Article 10 of this Statute.
2. The assets and liabilities of the Organisation, after dissolution, shall be transferred to the General Secretariat of the Organisation of Islamic Cooperation.

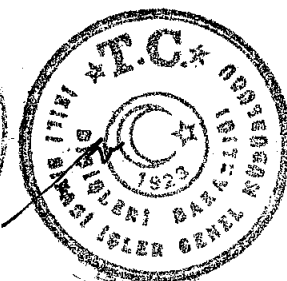
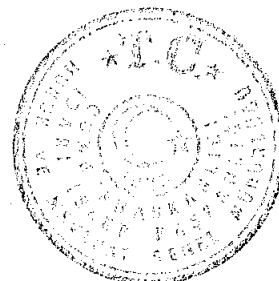
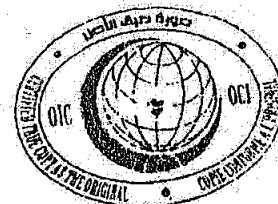
Article 26: The text of the Statute

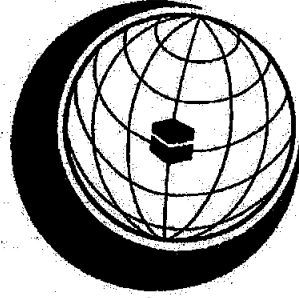
The Arabic, English and French texts of this Statute shall be regarded as equally authentic.

Article 27: Official Languages

The official languages of the Organisation shall be Arabic, English and French.

Statute adopted by the 40th Council of Foreign Ministers, held in Conakry, Republic of Guinea on 09-11 December, 2013.

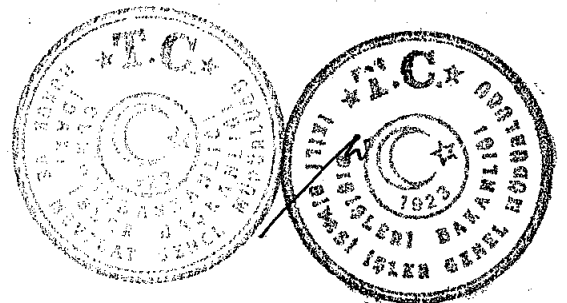




**STATUT
DE L'ORGANISATION ISLAMIQUE
POUR LA SECURITE ALIMENTAIRE**



1/13



**STATUT
DE L'ORGANISATION ISLAMIQUE
POUR LA SECURITE ALIMENTAIRE**

PREAMBULE

Les Gouvernements des Etats Membres de l'Organisation de Coopération Islamique, Parties au présent Statut,

S'inspirant des dispositions de la Charte de l'Organisation de Coopération Islamique et du Programme d'Action Décennal relatives au renforcement des liens d'unité, de coopération et de solidarité entre les peuples des Etats membres de l'OCI en vue de promouvoir leur bien-être, leur prospérité et leur développement socioéconomique;

Conformément à la résolution No 3/39-E sur la création d'une institution de l'OCI pour la Sécurité Alimentaire au Kazakhstan, adoptée par la trente neuvième session du conseil des Ministres des Affaires Etrangères de l'Organisation de Coopération Islamique, tenue à Djibouti, république de Djibouti, du 15 AU 17 novembre 2012;

Reconnaissant la nécessité d'aborder les problèmes majeurs de sécurité alimentaire auxquels les Etats membres font face, particulièrement les disettes sporadiques, la malnutrition, la famine, la prévalence de la pauvreté, la croissance démographique, la pénurie alimentaire, la désertification, la salinité, le déboisement et la sous-exploitation des potentialités existantes,

Désireux de créer une plate-forme collective pour promouvoir durablement la sécurité alimentaire, le développement rural et agricole par la mobilisation de toutes les ressources disponibles dans leurs pays, l'échange des meilleures pratiques et expériences, la promotion des investissements et le transfert des technologies appropriées,

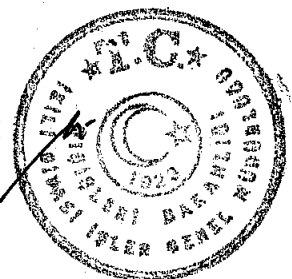
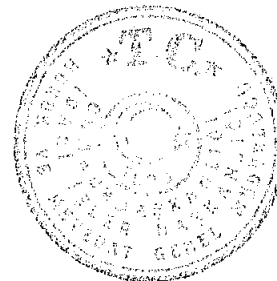
Adoptent le présent Statut :

**CHAPITRE I
DISPOSITIONS GENERALES**

Article 1 : Définitions

Dans le présent Statut, les termes suivants ont les significations indiquées en face de chacun d'entre eux:

- 1) L'Organisation : Organisation Islamique pour la Sécurité Alimentaire.
- 2) Assemblée Générale: Assemblée Générale de l'Organisation Islamique pour la Sécurité alimentaire.
- 3) Conseil Exécutif : Conseil Exécutif de l'Organisation Islamique pour la Sécurité alimentaire.
- 4) Secrétariat: Secrétariat de l'Organisation Islamique pour la Sécurité alimentaire.



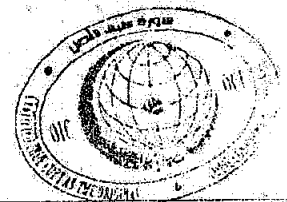
- 5) **Président** : Président de l'Organisation Islamique pour la Sécurité alimentaire.
- 6) **Directeur général** : Directeur général de l'Organisation Islamique pour la Sécurité alimentaire.
- 7) **OCI** : Organisation de Coopération Islamique.
- 8) **Etats Membres** : Etats membres de l'OCI ayant adhéré à l'Organisation Islamique de la Sécurité Alimentaire en vertu de l'article 5 du présent Statut.
- 9) **CMAE** : Conseil des Ministres des Affaires Étrangères de l'OCI.
- 10) **Conférence Islamique au Sommet** : Sommet des Rois et Chefs d'État et de Gouvernement des États membres de l'OCI.
- 11) **Représentant Accrédité** : toute personne dûment mandatée par les autorités de l'Etat à signer le Statut.
- 12) **Denrée alimentaire** : toute substance manufacturée, partiellement traitée ou brute, destinée à la consommation humaine.
- 13) **Sécurité alimentaire** : condition dans laquelle tous les individus disposent, à tout moment, d'un accès physique, social, économique et financier à une nourriture suffisante, saine et nutritive, leur permettant de satisfaire leurs besoins énergétiques et leurs préférences alimentaires pour pouvoir mener une vie saine et active.

Article 2 : Siège

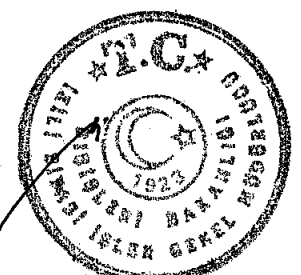
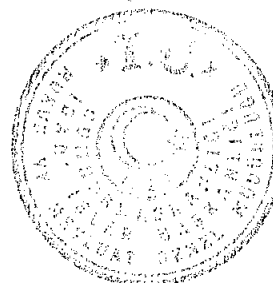
1. Le Siège de l'Organisation est situé à Astana, République du Kazakhstan. Le pays-siège fournit toutes les facilités nécessaires au bon fonctionnement de l'organisation, y compris les immunités et privilèges diplomatiques nécessaires.
2. L'Organisation peut, en vertu d'une résolution de l'Assemblée Générale et sur proposition du Conseil Exécutif, établir dans un autre pays, des centres, des bureaux ou des institutions ayant le statut d'organes subsidiaires ou placés sous sa supervision.

Article 3: Statut juridique

1. L'Organisation est une institution spécialisée de l'Organisation de Coopération Islamique, telle que définie par l'Article 24 de la Charte de l'OCI.
2. L'Organisation jouit du statut juridique d'entité morale en tant qu'organisation internationale pleinement habilitée à user de sa capacité légale pour exercer ses fonctions et réaliser ses buts et objectifs.
3. Les immunités et privilèges, y compris l'immunité judiciaire et l'exonération des taxes et droits, accordés à l'Organisation ou à ses bureaux subsidiaires, en vertu de l'Article 2, paragraphe 2, sont déterminés par un accord bilatéral entre l'Organisation et le pays hôte concerné.



3/13



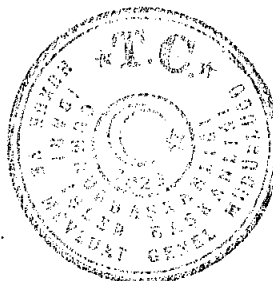
Article 4: Buts et Objectifs de l'Organisation

1. Les buts et objectifs de l'Organisation consistent à:

- (a) Fournir l'expertise et le savoir-faire technique aux États membres sur les divers aspects du développement agricole et rural durable, de la sécurité alimentaire et de la biotechnologie, y compris la prise en charge des problèmes posés par la désertification, le déboisement, l'érosion et la salinité ainsi que la mise en place de réseaux de sécurité sociale;
- (b) Evaluer et contrôler, en coordination avec les États membres, la situation en matière de sécurité alimentaire dans les États membres pour déterminer et fournir l'assistance humanitaire et d'urgence nécessaire, y compris la mise en place de réserves de sécurité alimentaire;
- (c) Mobiliser et gérer les ressources financières et agraires requises pour promouvoir le développement agricole et renforcer la sécurité alimentaire des États membres;
- (d) Coordonner, formuler et mettre en œuvre la politique agricole commune, y compris l'échange et le transfert de technologie et le système public de gestion des ressources alimentaires.

2. Pour atteindre ces objectifs, l'Organisation, veille à exercer les fonctions suivantes:

- (a) collecter, compiler, interpréter et diffuser des informations sur la nutrition, l'alimentation et l'agriculture;
- (b) mener et superviser les recherches scientifiques, technologiques et socioéconomiques sur la nutrition, l'alimentation et l'agriculture;
- (c) promouvoir l'échange d'informations, de données, de recherches et d'études sur les modèles et pratiques de développement et production agricoles durables et la biotechnologie, y compris l'irrigation, la production de semences, les pesticides et la gestion agronomique;
- (d) promouvoir la modernisation des processus agricoles et le renforcement des capacités institutionnelles;
- (e) poursuivre la mobilisation et la gestion des ressources pour le développement agricole durable et la sécurité alimentaire des États membres;
- (f) stimuler l'investissement intra-OCI dans l'agriculture et la sécurité alimentaire au moyen des projets de micro finance, de l'octroi des facilités, des projets transfrontaliers et d'un accès accru aux produits financiers Islamiques;
- (g) élaborer et mettre en œuvre les projets nationaux et régionaux appropriés, programmes internationaux, règlements juridiques et autres en matière de sécurité alimentaire pour la réalisation des buts et objectifs de l'Organisation;
- (h) élaborer et mettre en œuvre les politiques agricoles communes;
- (i) participer à des programmes humanitaires sur réception des requêtes pertinentes de l'OCI;
- (j) créer les mécanismes régionaux nécessaires pour l'octroi de l'assistance requise dans les situations d'urgence alimentaire survenant dans les États membres et découlant de pénuries alimentaires, de désastres naturels, de catastrophes, ou



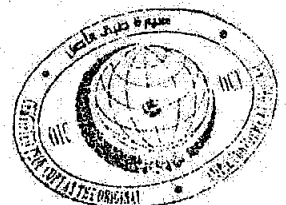
- consécutives à la sécheresse et d'autres conditions analogues, tout en tenant compte des spécificités de chaque Etat membre;
- (k) coopérer avec les autres organisations internationales et régionales comme le stipule l'article 7;
 - (l) mettre en œuvre les résolutions et recommandations pertinentes dont elle pourrait être saisie par les Conférences Islamiques au Sommet, les CMAE et les conférences de l'OCI sur la Sécurité Alimentaire et le Développement Agricole;
 - (m) adopter toutes les mesures nécessaires et pertinentes pour réaliser les buts et objectifs de l'Organisation.

Article 5: Adhésion à l'Organisation

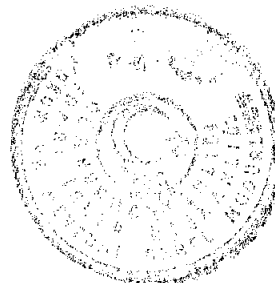
1. Tout Etat membre de l'OCI devient membre de l'Organisation en signant le Statut et après avoir complété les formalités d'adhésion légales, conformément à sa législation nationale, et en avoir informé par écrit le Secrétariat de l'Organisation. Un Etat, qui n'est pas membre ou observateur à l'OCI ne peut devenir membre de l'Organisation.
2. Un Etat membre ou observateur à l'OCI, qui n'est pas membre de l'Organisation, peut acquérir le statut d'observateur. Les organisations régionales et internationales peuvent jouir du statut d'observateur, après avoir soumis une requête dans ce sens à l'Assemblée Générale et après avoir obtenu son accord.
3. Seuls les Etats membres de l'Organisation bénéficient du droit de vote à l'Assemblée Générale. Les décisions sont prises par consensus. Si un consensus ne peut être obtenu, la décision doit être prise à la majorité des deux tiers des Etats membres présents et votants.
4. La nature et la portée des droits et des responsabilités des Etats membres sont définies par le présent Statut et par les règlements de l'Organisation.

Article 6: Rapports des Etats membres

1. Tous les Etats membres transmettent périodiquement au Conseil Exécutif et au Secrétariat les textes de loi et règlements portant sur les questions faisant partie du mandat de l'Organisation, y compris les informations à caractère statistique, technique et autre publiées, diffusés ou mises à disposition par les organismes gouvernementaux à l'exception des informations protégées par la législation nationale.
2. L'Assemblée Générale, le Conseil Exécutif et le Secrétariat peuvent demander aux Etats membres de présenter d'autres rapports, informations ou documents sur des questions faisant partie du mandat de l'Organisation.



5/13



Article 7 : Relations entre l'Organisation et les autres organisations

1. L'Organisation entretient d'étroites relations de travail avec tous les organes de l'OCI pour renforcer la collaboration et la coopération entre eux et améliorer la cohérence et la synergie dans la mise en œuvre des programmes et politiques de l'OCI.
2. L'Organisation s'inspire des objectifs généraux de l'OCI tels que définis par les résolutions de la Conférence Islamique au Sommet et du CMAE.
3. L'Organisation établit, avec l'assentiment de l'Assemblée générale et conformément aux buts et objectifs de l'OCI, une étroite coopération avec les organisations régionales et internationales ayant des membres communs avec l'OCI pour faciliter la réalisation de ses propres buts et objectifs. De même, elle établit une étroite collaboration avec les autres organisations régionales et internationales intergouvernementales ou non gouvernementales concernées par l'agriculture, le développement rural et la sécurité alimentaire.

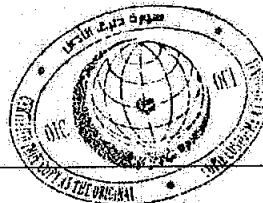
Article 8: Conventions et Accords

1. L'Assemblée générale adopte et soumet, par décision des deux tiers des votes et conformément à ses règlements, aux Etats membres des conventions et accords en matière d'alimentation et d'agriculture aux fins d'adoption.
2. Aux fins du paragraphe 1 ci-dessus, les conventions et accords conclus doivent:
 - a) comporter des dispositions relatives à l'entrée en vigueur, y compris le quorum d'approbations requis par les États membres,
 - b) ne comporter aucune obligation financière pour les États membres qui ne sont pas Parties au présent Statut ;
3. L'Assemblée générale a le droit d'élaborer des règles relatives aux consultations avec les gouvernements et au soutien technique sur l'élaboration des conventions et accords.

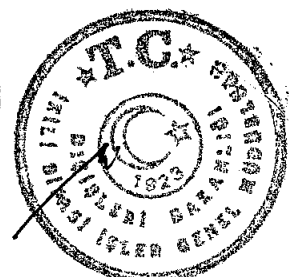
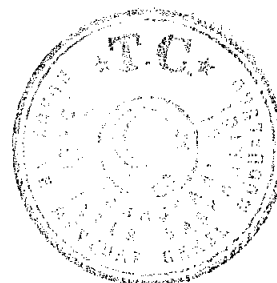
CHAPITRE II ORGANES DE L'ORGANISATION

Article 9 : Organes de l'Organisation

1. Les organes de l'Organisation sont:
 - a) l'Assemblée Générale;
 - b) le Conseil Exécutif;
 - c) le Secrétariat.



6/13



Article 10 : L'Assemblée Générale

1. L'Assemblée Générale se compose des Ministres en charge des questions faisant partie du mandat de l'Organisation ou leurs représentants désignés par leurs États membres respectifs. L'Assemblée Générale tient des sessions ordinaires une fois par an. Des sessions extraordinaires peuvent être tenues, si nécessaire, à la demande de cinq Membres au moins, et sous réserve de l'accord des deux-tiers des Membres de l'Organisation. Chaque Membre dispose d'une seule voix.
2. Les pouvoirs et prérogatives de l'Assemblée Générale sont les suivants:
 - a) élire le Président et les Vice-présidents pour un mandat d'un an renouvelable une seule fois, en prenant en considération le principe de la répartition géographique équitable,
 - b) élire le président et les membres du Conseil Exécutif sur la base de la représentation géographique équitable,
 - c) définir la politique générale de l'Organisation,
 - d) adopter le budget, établir et contrôler la politique financière et le programme de travail global de l'Organisation de même que les modalités de mise en œuvre de ce programme,
 - e) élire le Directeur général de l'Organisation conformément à l'Article 15 (2) de ce Statut
 - f) adopter les recommandations, résolutions et rapports des sessions de l'Assemblée Générale ainsi que ses Règles de Procédure.

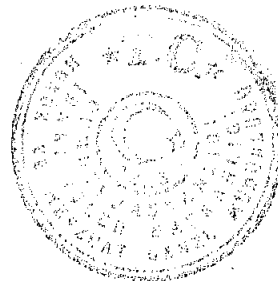
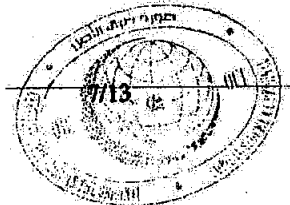
Article 11 : Le Président de l'Assemblée Générale

Le Président de l'Assemblée Générale assume les responsabilités suivantes :

1. Le Président convoque, conduit et préside les sessions de l'Organisation.
2. Le Président représente l'Organisation durant l'intersession.
3. Le Président peut se faire assister par des représentants des États membres pour effectuer les tâches qui lui sont assignées.
4. Il peut déléguer à son entière discrétion n'importe lequel de ses pouvoirs au Vice-président.
5. Dans le cas où le poste de Président devient provisoirement vacant pour une raison ou une autre, le Vice-président en assume les fonctions pendant toute la durée de l'absence du Président.

Article 12: Le Conseil Exécutif

1. Le Conseil Exécutif se compose de 8 membres, dont le Président lui-même. Les Membres sont élus par l'Assemblée Générale sur la base de la répartition géographique équitable. Le pays abritant le siège de l'Organisation est considéré comme membre permanent. Un siège de membre non votant est réservé au Directeur Général. Les membres du Conseil Exécutif sont élus pour un mandat de 3 ans renouvelable une seule fois. Tout Etat membre peut décider de changer son représentant au sein du Conseil Exécutif s'il le juge nécessaire



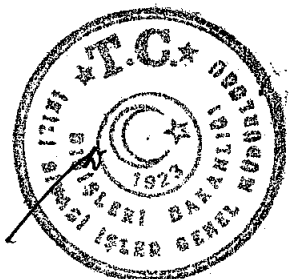
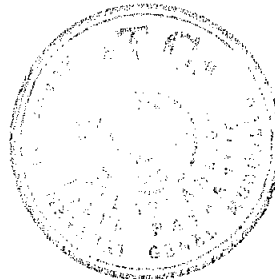
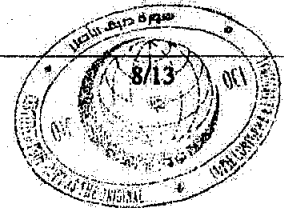
2. Le quorum du Conseil Exécutif est constitué par les deux-tiers des Membres et ses résolutions sont également adoptées à la majorité des deux-tiers.

Article 13 : Réunions du Conseil Exécutif

1. Le Conseil Exécutif tient au minimum deux réunions annuelles au siège de l'Organisation ou en tout autre lieu convenu. Des réunions extraordinaires du Conseil Exécutif peuvent être convoquées, si nécessaire, à la demande du Président ou de la majorité simple de ses membres.

Article 14: Prérogatives et pouvoirs du Conseil Exécutif

1. Le Conseil Exécutif rend compte à l'Assemblée Générale. Ses prérogatives et pouvoirs consistent à:
- a) Veiller à la bonne marche des différents organes de l'Organisation, conformément à la politique générale définie par l'Assemblée Générale;
 - b) Approuver le calendrier général des réunions (Sessions, Groupes de travail et Groupes d'Experts);
 - c) Préparer l'ordre du jour provisoire des sessions ordinaires et extraordinaires en consultation avec les États membres et avec le Directeur Général;
 - d) Se prononcer en dernier ressort sur l'opportunité d'invitation aux sessions de l'Organisation de tout individu ou organisation en qualité d'expert ou d'observateur;
 - e) Passer en revue le budget et les états financiers de l'Organisation et les soumettre à l'Assemblée Générale;
 - f) Mettre en place les Comités Spécialisés, le cas échéant, préparer leur ordre du jour, en nommer les membres et fixer la durée de leur mission;
 - g) Soumettre des rapports circonstanciés à l'Assemblée Générale sur les activités des divers organes de l'Organisation;
 - h) Superviser les activités de l'Organisation et s'assurer que ses missions sont mises en œuvre conformément aux résolutions de l'Assemblée générale, aux décisions du Conseil exécutif et aux règlements internes,
 - i) Mener et superviser les recherches scientifiques, technologiques et socioéconomiques sur la nutrition, l'alimentation et l'agriculture,
 - j) Echanger des informations, des données, des travaux de recherche et des études sur les modèles de pratiques de production, le développement agricole durable et la biotechnologie, y compris l'irrigation, la production de semences, les pesticides et la gestion agronomique;
 - k) Promouvoir la modernisation des processus agricoles et le renforcement des capacités institutionnelles;
 - l) Veiller à la mobilisation et à la gestion des ressources financières et agraires pour promouvoir le développement agricole durable et la sécurité alimentaire des États membres,



- m) Stimuler les flux d'investissements intra-OCI à destination du secteur agricole et au service de la sécurité alimentaire à travers les projets de micro finance, les structures de vulgarisation, les projets transfrontaliers et un accès accru aux produits financiers islamiques;
- n) Elaborer et mettre en œuvre les projets nationaux et régionaux appropriés, programmes internationaux, règlements juridiques et autres en matière de sécurité alimentaire pour la réalisation des buts et objectifs de l'Organisation.

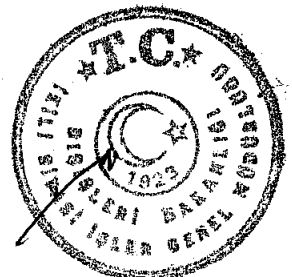
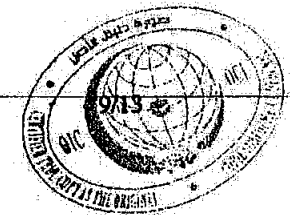
Article 15: Le Secrétariat

1. Le Secrétariat comprend un Directeur général et les membres du personnel exerçant au Siège permanent et dans les autres bureaux susceptibles d'être créés. Le Directeur général établit la liste officielle du personnel de l'Organisation.
2. Le Directeur général est nommé par l'Assemblée Générale pour un mandat de quatre ans, renouvelable une seule fois. Le Directeur général est nommé parmi les candidats proposés par les États membres conformément au principe de l'égalité des chances pour tous les États membres tout en tenant dument compte des critères de compétence, d'intégrité et d'expérience.
3. Le Directeur général est responsable devant le Conseil Exécutif et l'Assemblée Générale et exerce une autorité directe sur l'ensemble du personnel du Secrétariat.
4. Si le poste de Directeur général devient vacant pendant plus de quatre vingt dix (90) jours avant la fin de son mandat, l'Assemblée Générale nomme un successeur pour la durée restante du mandat.

Article 16: Fonctions du Directeur Général

En plus des autres tâches pouvant lui être confiées par le Conseil Exécutif et l'Assemblée Générale, le Directeur Général:

- a) Nomme le personnel du Secrétariat de l'Organisation et veille à l'application des dispositions du statut du Personnel;
- b) Supervise les activités du Secrétariat;
- c) Prépare un rapport annuel sur le budget et les comptes de clôture;
- d) Soumet un rapport annuel au Conseil Exécutif sur les activités du Secrétariat ;
- e) Répond de la gestion des fonds de l'Organisation et de l'affectation de ses dépenses conformément aux dispositions du Règlement Financier de l'Organisation.
- f) Collecte, étudie, interprète et dissémine l'information sur la nutrition, l'alimentation et l'agriculture,
- g) Fournit l'assistance humanitaire nécessaire et participe aux programmes humanitaires à la demande expresse de l'OCI,
- h) Met en place les mécanismes régionaux nécessaires pour prendre en charge les situations d'urgence dans les États membres découlant de pénuries alimentaires, de



catastrophes naturelles et artificielles, de désastres, de la sécheresse et autres conditions similaires ;

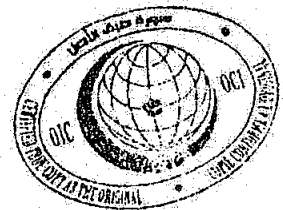
CHAPITRE III BUDGET ET RESSOURCES FINANCIERES

Article 17: Budget

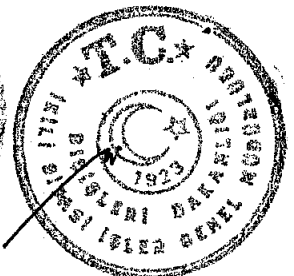
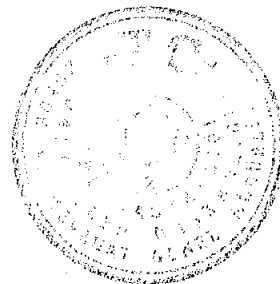
1. Le budget est préparé pour trois ans et prend effet chaque année à partir du 1er janvier jusqu'à fin décembre de la même année. Il est exécuté après adoption par l'Assemblée Générale, et conformément aux dispositions du Règlement Financier de l'Organisation. Le Directeur Général prépare un rapport annuel sur le budget et les comptes de clôture, qu'il soumet au Conseil Exécutif à sa session suivante venant immédiatement après la clôture de l'exercice financier. Le rapport sur l'exercice financier inclut les propositions du Directeur Général sur l'exécution du budget et ses observations sur les comptes de clôture.

Article 18: Ressources financières

1. Les ressources financières de l'Organisation comprennent :
 - a) Les contributions annuelles reçues par l'Organisation et versées par les États membres conformément au barème approuvé par l'Assemblée Générale;
 - b) Les donations et contributions volontaires des États membres, États non-membres, institutions et partenaires, à condition que les donations provenant de sources externes ne soient pas incompatibles avec les objectifs et les statuts de l'Organisation;
 - c) La collecte de fonds auprès des États membres et des Organisations Internationales pour le compte des Projets Spéciaux de l'Organisation;
 - d) Les recettes de la commercialisation des publications, biens et services touchant au domaine de compétence de l'Organisation.
 - e) Les États membres sont censés contribuer au budget sur la base du barème des quotes parts en usage à l'OCI ou toute autre formule approuvée par l'Assemblée Générale;



10/13



Article 19: Dépenses

1. Les dépenses de l'Organisation sont encourues aux fins suivantes:
 - a) Charges d'exploitation du Secrétariat et des autres bureaux approuvés de l'Organisation, y compris les obligations envers le personnel permanent et les agents contractuels;
 - b) Engagements résultant de projets entrepris conjointement avec des partenaires gouvernementaux ou non gouvernementaux;
 - c) Subventions et aide à des institutions et organisations supervisées par l'Organisation;
 - d) Engagements résultant de contrats précédents, résolutions ou programmes ayant un caractère obligatoire pour l'Institution.

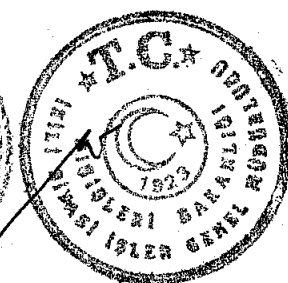
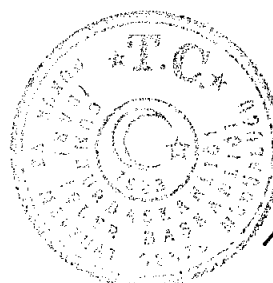
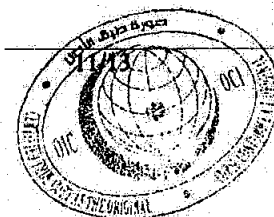
Article 20: Comptes

1. Le Directeur général prépare le rapport annuel sur le budget et le soumet au Conseil Exécutif à la fin de l'exercice. Le Conseil Exécutif établit le rapport annuel final sur le budget et le soumet à l'Assemblée générale lors de sa session ordinaire. Le Conseil Exécutif nomme un Comité de Contrôle Financier composé des représentants de cinq États membres, pour une période de trois ans et par rotation, en vue de vérifier et d'auditer les comptes de l'Organisation et de veiller à la gestion adéquate du siège permanent et des bureaux de l'Organisation. Le Comité peut, si besoin est, solliciter l'aide d'experts dans des domaines liés à sa mission.
2. Le Comité de Contrôle Financier a le droit d'examiner tous les livres et rapports pertinents et de demander au Conseil Exécutif, au Directeur général ou aux officiels de l'Organisation de lui fournir toutes informations qu'il considère nécessaires à la bonne exécution de son mandat. Les comptes sont vérifiés chaque année par le Comité de Contrôle Financier afin de s'assurer de l'exactitude du budget et de la conformité des comptes.
3. Le Comité de Contrôle Financier soumet son rapport au Directeur général, qui le transmet au Conseil Exécutif avec ses observations. Le Conseil Exécutif soumet à son tour le rapport à l'Assemblée Générale à sa session suivante.

CHAPITRE IV DISPOSITIONS FINALES

Article 21: Entrée en vigueur

1. Le Statut sera ouvert à la signature des États membres de l'OCI après adoption par la Conférence Islamique au Sommet ou par la CMAE. Il sera appliqué à titre temporaire, dès qu'il aura été paraphé par au moins dix (10) États membres de l'OCI et ce par l'intermédiaire de leurs représentants dûment accrédités, et entrera définitivement en



vigueur le 30e jour suivant la date de dépôt du 10ème instrument de ratification ou d'acceptation. Pour tout Etat membre qui signe, ratifie ou accepte le présent Statut après son entrée en vigueur, le présent Statut entrera en vigueur le 30e jour suivant la date à laquelle il aura déposé son propre instrument de ratification ou d'acceptation.

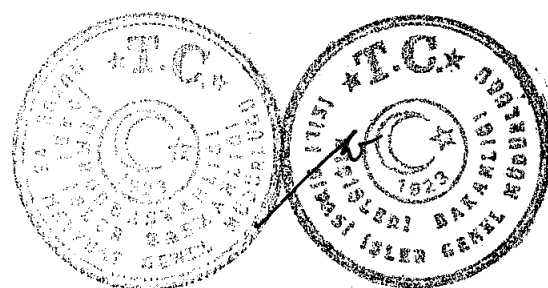
2. Les instruments de ratification ou d'acceptation de ce Statut seront déposés auprès du Secrétariat Général de l'OCI.
3. Le Secrétaire Général de l'OCI informe tous les États membres du dépôt du nombre exigé d'instruments de ratification ou d'acceptation.
4. L'original du Statut sera déposé en un seul exemplaire, en langues arabe, anglaise et française, auprès du Secrétariat général de l'OCI. Le Secrétariat général de l'OCI devra faire parvenir des copies certifiées conformes du présent Statut à tous les signataires.

Article 22: Amendement du statut

1. Le Statut peut être amendé par l'Assemblée Générale sur un vote majoritaire des deux tiers des États membres. Cependant, les amendements approuvés par l'Assemblée Générale et induisant des changements substantiels au niveau des objectifs de l'Organisation ou entraînant de nouvelles obligations pour les États membres, ne peuvent entrer en vigueur qu'après ratification par les deux tiers des États membres.
2. Tout amendement ne comportant pas de nouvelles obligations pour les États membres entrera en vigueur immédiatement, à moins que la résolution sur l'adoption de l'amendement n'en dispose autrement. Les amendements entraînant de nouvelles obligations entrent en vigueur pour chaque État membre qui les adoptera, après approbation des deux tiers des États membres alors que dans le cas des autres États membres, ces amendements entrent en vigueur après adoption par ces derniers.
3. Les propositions visant à modifier les statuts doivent être émises par un Etat membre et transmises au Président. Le Président informe immédiatement les États membres de toutes propositions visant à amender le statut.
4. Aucune proposition d'amendement du statut ne sera inscrite à l'ordre du jour de la session de l'Assemblée générale si la notification y afférente est envoyée par le Président aux États membres moins de 120 jours avant la date de la session.

Article 23: Interprétation et règlement des différends

1. Toute question ou tout différend relatif à l'interprétation du présent Statut sera soumis à l'Assemblée générale de l'Organisation pour décision. L'Assemblée générale se prononce sur ces différends par voie de scrutin à la majorité des deux tiers des États membres.



Article 24: Retrait

1. Tout État membre a le droit de se retirer de l'Organisation en adressant un préavis par écrit au Président un an avant son retrait, avec copie adressée à tous les États membres.
2. L'État qui décide de se retirer doit honorer ses obligations financières jusqu'à la fin de l'exercice financier au cours duquel il a présenté sa demande de retrait et s'acquitter de toutes ses obligations financières antérieures envers l'Organisation.
3. Si un État membre n'exécute pas ses obligations telles que découlant du présent Statut, l'Assemblée Générale sera fondée à suspendre son adhésion et pourra, dans l'année suivant la date de suspension, décider d'en rétablir le statut de membre.
4. L'État membre suspendu perd tous les droits définis par le présent statut, mais continue à être lié par toutes ses obligations.

Article 25: Dissolution

1. L'Organisation ne peut être dissoute ou fusionnée avec une autre institution sauf en vertu d'une décision approuvée à la majorité des quatre cinquièmes de l'Assemblée Générale lors d'une session extraordinaire tenue à cet effet et conformément à l'Article 10 de ce Statut.
2. L'actif et le passif de l'Organisation, après sa dissolution, sont transférés au Secrétariat Général de l'Organisation de Coopération Islamique.

Article 26: Texte du Statut

1. Les versions Arabe, Anglaise et Française de ce Statut sont réputées également authentiques.

Article 27: Langues officielles

1. Les langues officielles de l'Organisation sont l'Arabe, l'Anglais et le Français.

Statut adopté par la 40^{ème} session du Conseil des Ministres des Affaires étrangères tenue à Conakry, République de Guinée, du 09 au 11 décembre 2013.

*Statut final français
ADN/Pendine*

